

تقرير

مجلس منظمة الأغذية والزراعة

الدورة السادسة والستون بعد المائة

26 أبريل / نيسان - 1 مايو / أيار 2021

منظمة الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة



المجلس

(اعتبارًا من 1 يوليو/تموز 2020)

الرئيس المستقل للمجلس: السيد Khalid Mehboob

المكسيك ³	جنوب السودان ⁴	إيطاليا ⁸	أذربيجان ⁶
المملكة العربية السعودية ¹	زيمبابوي ³	باكستان ¹	إريتريا ¹
المملكة المتحدة ¹	سري لانكا ²	البرازيل ³	الأرجنتين ³
موناكو ¹	السويد ¹	بلجيكا ³	الأردن ²
ميانمار ¹⁰	السودان ^{3, 9, 15}	بوركينافاسو ³	أستراليا ¹
نيكاراغوا ²	الصين ²	بيرو ¹¹	إسرائيل ⁷
الهند ¹	غينيا ³	تايلند ^{1, 13}	إسبانيا ¹²
الولايات المتحدة الأمريكية ³	غينيا الاستوائية ²	تونس ¹	أفغانستان ¹
اليابان ²	قطر ³	جزر البهاما ³	ألمانيا ¹
	الكاميرون ^{1, 15}	الجمهورية الدومينيكية ⁴	أندورا ¹
	كندا ³	جمهورية كوريا ²	إندونيسيا ¹⁴
	كوبا ^{1, 15}	جمهورية مصر العربية ¹	أنغولا ³
	كوستاريكا ³	جنوب أفريقيا ¹	أوغندا ¹⁵
	الكونغو ²		

¹ مدة الولاية: من 1 يوليو/تموز 2020 إلى نهاية الدورة الثالثة والأربعين للمؤتمر (2023).

² مدة الولاية: من 1 يوليو/تموز 2018 إلى نهاية الدورة الثانية والأربعين للمؤتمر (2021).

³ مدة الولاية: من: نهاية الدورة الحادية والأربعين للمؤتمر (يونيو/حزيران 2019) إلى 30 يونيو/حزيران 2022.

⁴ مدة الولاية: من نهاية الدورة الحادية والأربعين للمؤتمر (يونيو/حزيران 2019) إلى الدورة الثانية والأربعين للمؤتمر (2021).

⁵ حلّت أندورا محلّ مقدونيا الشمالية من 1 يوليو/تموز 2019 إلى نهاية الدورة الثانية والأربعين للمؤتمر (2021).

⁶ حلّت أذربيجان محلّ إستونيا من 1 يوليو/تموز 2019 إلى نهاية الدورة الثانية والأربعين للمؤتمر (2021).

⁷ حلّت إسرائيل محلّ النمسا من 1 يوليو/تموز 2020 إلى 30 يونيو/حزيران 2022.

⁸ حلّت إيطاليا محلّ فرنسا من 1 يوليو/تموز 2020 إلى 30 يونيو/حزيران 2022.

⁹ حلّت السودان محلّ الكويت من 1 يناير/كانون الثاني 2021 إلى 30 يونيو/حزيران 2022.

¹⁰ حلّت ميانمار محلّ الفلبين من 1 يناير/كانون الثاني 2020 إلى نهاية الدورة الثانية والأربعين للمؤتمر (2021).

¹¹ حلّت بيرو محلّ شيلي من نهاية الدورة الحادية والأربعين للمؤتمر (2019) إلى نهاية الدورة الثانية والأربعين للمؤتمر (2021).

¹² حلّت إسبانيا محلّ الاتحاد الروسي من 1 يوليو/تموز 2020 إلى نهاية الدورة الثانية والأربعين للمؤتمر (2021).

¹³ ستحلّ ماليزيا محلّ تايلند من 1 يناير/كانون الثاني 2022 إلى نهاية الدورة الثالثة والأربعين للمؤتمر (2023).

¹⁴ حلّت إندونيسيا محلّ فييت نام من 1 يناير/كانون الثاني 2020 إلى نهاية الدورة الثانية والأربعين للمؤتمر (2021).

¹⁵ تعتبر مستقبلة وفقًا للفقرة 7 من المادة 22 من اللائحة العامة للمنظمة.

تقرير

مجلس منظمة الأغذية والزراعة

الدورة السادسة والستون بعد المائة

26 أبريل / نيسان - 1 مايو / أيار 2021

منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة

روما، 2021

الأوصاف المستخدمة في هذه المواد الإعلامية وطريقة عرضها لا تعبر عن أي رأي خاص لمنظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة في ما يتعلق بالوضع القانوني أو التنموي لأي بلد أو إقليم أو مدينة أو منطقة، أو في ما يتعلق بسلطاتها أو بتعيين حدودها وتخومها. ولا تعبر الإشارة إلى شركات محددة أو منتجات بعض المصنعين، سواء كانت مرخصة أم لا، عن دعم أو توصية من جانب منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة أو تفضيلها على مثيلاتها مما لم يرد ذكره.

© FAO, 2021

تشجع منظمة الأغذية والزراعة للأمم المتحدة استخدام هذه المواد الإعلامية واستنساخها ونشرها. وما لم يذكر خلاف ذلك، يمكن نسخ هذه المواد وطبعها وتحميلها بغرض الدراسات الخاصة والأبحاث والأهداف التعليمية، أو الاستخدام في منتجات أو خدمات غير تجارية، على أن يشير إلى أن المنظمة هي المصدر، واحترام حقوق النشر، وعدم افتراض موافقة المنظمة على آراء المستخدمين وعلى المنتجات أو الخدمات بأي شكل من الأشكال.

بيان المحتويات

الصفحة

1	إجراءات الدورة.....
1	البنود الافتتاحية.....
1	بيان المدير العام.....
1	اعتماد جدول الأعمال والجدول الزمني.....
2	انتخاب ثلاثة نواب للرئيس وتعيين رئيس لجنة الصياغة والأعضاء فيها.....
2	المسائل المتعلقة بالبرامج.....
2	الإطار الاستراتيجي للفترة 2022-2031.....
5	الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2022-2025 وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2022-2023.....
8	استجابة منظمة الأغذية والزراعة لجائحة كوفيد-19: البناء من أجل التحويل.....
9	مبادرة العمل يداً بيد.....
10	تقارير اللجان الفنية.....
	تقرير الدورة الثالثة والسبعين (الاستثنائية) (22 يناير/كانون الثاني و 19 فبراير/شباط 2021)
10	والدورة الرابعة والسبعين (10-12 مارس/آذار 2021) للجنة مشكلات السلع.....
	تقرير الدورة الحادية والثلاثين للجماعة الحكومية الدولية المختصة بالبدور الزيتية والزيت والدهون
11	(4-5 مارس/آذار 2021).....
12	تقرير الدورة الرابعة والثلاثين للجنة مصائد الأسماك (1-5 فبراير/شباط 2021).....
13	تقارير لجان المجلس.....
	تقرير الاجتماع المشترك بين الدورة الثلاثين بعد المائة للجنة البرنامج والدورة الخامسة والثمانين بعد المائة
13	للجنة المالية (22 و 23 و 25 و 26 مارس/آذار 2021).....
13	تقرير الدورة الثلاثين بعد المائة للجنة البرنامج (22-26 مارس/آذار و 6 أبريل/نيسان 2021).....
	تقرير الدورة الرابعة والثمانين بعد المائة (28-29 يناير/كانون الثاني 2021)
15	والدورة الخامسة والثمانين بعد المائة (22-26 مارس/آذار 2021) للجنة المالية.....
16	تقرير الدورة الثانية عشرة بعد المائة للجنة الشؤون الدستورية والقانونية (8-10 مارس/آذار 2021).....
17	تقرير لجنة الأمن الغذائي العالمي.....
17	تقرير الدورة السابعة والأربعين للجنة الأمن الغذائي العالمي (8-11 فبراير/شباط 2021).....
18	المسائل المتعلقة بالحكومة.....
18	الترتيبات الخاصة بالدورة الثانية والأربعين لمؤتمر المنظمة.....
20	مدونة السلوك الخاصة بإجراءات التصويت.....
21	جوائز منظمة الأغذية والزراعة.....
	حالة تنفيذ القرارات التي اتخذها المجلس في دورته الخامسة والستين بعد المائة
21	(30 نوفمبر/تشرين الثاني - 4 ديسمبر/كانون الأول 2020).....

22	المسائل الأخرى.....
22	تعدد اللغات في منظمة الأغذية والزراعة.....
23	اختيار وتعيين أمناء الأجهزة المنشأة بموجب المادة 14 من دستور المنظمة.....
24	ميدالية مارغريتا ليزاراغا.....
24	الجدول الزمني لاجتماعات الأجهزة الرئاسية للمنظمة والاجتماعات الرئيسية الأخرى للفترة 2021-2022....
24	التطورات في المنتديات التي تهم ولاية منظمة الأغذية والزراعة.....
24	جدول الأعمال المؤقت للدورة السابعة والستين بعد المائة للمجلس.....
24	تعيين ممثل عن مؤتمر المنظمة في لجنة المعاشات التقاعدية للموظفين.....
25	تعيين الرئيس المناوب الثاني للجنة الطعون.....
25	أساليب عمل المجلس.....
26	المرفق ألف.....
26	جدول أعمال الدورة السادسة والستين بعد المائة للمجلس.....
28	المرفق باء.....
28	قائمة الوثائق.....
31	المرفق جيم.....
31	مشروع قرار المؤتمر - مشروع اعتمادات ميزانية الفترة 2022-2023.....
33	المرفق دال.....
33	مشروع قرار المؤتمر - جدول الاشتراكات للفترة 2022-2023.....
40	المرفق هاء.....
	الجدول الزمني المؤقت لاجتماعات الأجهزة الرئاسية والاجتماعات الرئيسية الأخرى لمنظمة الأغذية والزراعة
40	والصندوق الدولي للتنمية الزراعية وبرنامج الأغذية العالمي للفترة 2021-2022.....

إجراءات الدورة

البنود الافتتاحية¹

- 1- عقد المجلس دورته السادسة والستين بعد المائة خلال الفترة الممتدة من 26 أبريل/نيسان إلى 1 مايو/أيار 2021 برئاسة السيد Khalid Mehboob، الرئيس المستقل للمجلس.
- 2- وقد انعقدت هذه الدورة بشكل افتراضي بصورة استثنائية في ظلّ تفشي جائحة كوفيد-19 في العالم والشواغل الصحية المتصلة بها. وأعقب هذا مشاورات عقدها المدير العام مع الرئيس المستقل للمجلس ومع المجموعات الإقليمية في منظمة الأغذية والزراعة (المنظمة).
- 3- وأكّد المجلس، عملاً بأحكام المادة 8 من اللائحة الداخلية للمجلس، أنه وافق على تعليق العمل بأي مواد لا تتواءم مع أسلوب عقد الاجتماع بصورة افتراضية، وتحديدًا الفقرة 3 من المادة 2 من اللائحة الداخلية للمجلس التي تنص على أن تُعقد كل دورة من دورات المجلس في مقرّ المنظمة.

بيان المدير العام²

- 4- ألقى المدير العام، الدكتور شو دونيو، بياناً أمام المجلس.

اعتماد جدول الأعمال والجدول الزمني³

- 5- أحاط المجلس علمًا بإعلان الاختصاصات وحقوق التصويت المقدم من الاتحاد الأوروبي واعتمد جدول الأعمال والجدول الزمني للدورة بعد إجراء التعديلات اللازمة.
- 6- ووافق المجلس على الإجراءات الخاصة المبينة في الوثيقة CL 166/INF/5 بعنوان أساليب عمل الدورة السادسة والستين بعد المائة للمجلس.
- 7- ويرد جدول الأعمال في المرفق ألف بهذا التقرير.

¹ الوثيقتان CL 166/PV/11 و CL 166/PV/1

² الوثيقتان CL 166/PV/11 و CL 166/PV/1

³ الوثائق CL 166/1 و CL 166/INF/1 و CL 166/INF/3 و CL 166/INF/5 و CL 166/PV/1 و CL 166/PV/11

انتخاب ثلاثة نواب للرئيس وتعيين رئيس لجنة الصياغة والأعضاء فيها⁴

- 8- انتخب المجلس ثلاثة نواب لرئيس دورته الحالية، وهم: السيد Carlos Cherniak (الأرجنتين)؛ والسيد Çaka Alverdi Awal (إندونيسيا)؛ والسيدة Yael Rubinstein (إسرائيل).
- 9- وانتخب المجلس السيد Marc Mankoussou (الكونغو) رئيسًا للجنة الصياغة إلى جانب ما يلي من الأعضاء: إسبانيا، أستراليا، إندونيسيا، البرازيل، بيرو، جمهورية مصر العربية، السويد، الصين، غينيا الاستوائية، الولايات المتحدة الأمريكية.

المسائل المتعلقة بالبرامج

الإطار الاستراتيجي للفترة 2022-2031⁵

- 10- استعرض المجلس الوثيقة C 2021/7 بعنوان الإطار الاستراتيجي للفترة 2022-2031، وقام على وجه الخصوص بما يلي:

(أ) تمن عملية التشاور الواسعة والشاملة والشفافة التي أتت لدى صياغة الإطار الاستراتيجي للفترة 2022-2031، وكون هذا الأخير يعكس التوجيهات والأولويات المنبثقة عن المؤتمرات الإقليمية واللجان الفنية؛

(ب) ورحب بكون الإطار الاستراتيجي للفترة 2022-2031 يبني على الرّخم والتحويلات المنسّقة الجارية حاليًا في المنظمة، بما في ذلك زيادة الكفاءة، والتبسيط والتّهج المبتكرة؛ والهيكلة التنظيمي المرن والنسقي؛ والمبادرات على غرار مبادرة العمل يدًا وبرنامج الاستجابة لجائحة كوفيد-19 والتعافي منها، مدعومة بالتحالف من أجل الغذاء، ما يحول دون احتمال حصول تداخل مع ولايات الوكالات الأخرى التي توجد مقرها في روما؛

(ج) ورحب بوجود تشجيع السردية الاستراتيجية للتحويل بطريقة متناسقة، حسب الاقتضاء، وبما يتفق مع السياقات والقدرات الوطنية ورهناً بتلك السياقات والقدرات، وتحقيق نظم زراعية وغذائية⁶ أكثر كفاءة وشمولاً وقدرة على الصمود واستدامة من أجل إنتاج أفضل وتغذية أفضل وبيئة أفضل وحياة أفضل، من دون ترك أي أحد خلف الركب دعمًا لتحقيق خطة عام 2030 والأهداف العالمية الثلاثة لأعضاء المنظمة؛

⁴ الوثائق CL 166/PV/1 و CL 166/PV/2 و CL 166/PV/11

⁵ الوثيقة C 2021/7؛ والفقرة 9 من الوثيقة CL 166/8؛ والفقرتان 8 و 9 من الوثيقة CL 166/9؛ والفقرتان 17 و 18 من الوثيقة CL 166/10؛ والوثائق

CL 166/PV/1؛ و CL 166/PV/2؛ و CL 166/PV/3؛ و CL 166/PV/4؛ و CL 166/PV/11

⁶ يغطي النظام الزراعي والغذائي مسار الغذاء من المزرعة إلى المائدة — بما في ذلك فترة زرع وصيد وحصاده وتجهيزه وتعبئته ونقله وتوزيعه والتجار به وشرائه وإعداده وأكله والتخلص منه. كما يشمل المنتجات غير الغذائية التي تشكل هي أيضًا سبيلًا للمعيشة، وكل شخص ونشاط واستثمار وخيار له دور في إيصال هذه المنتجات الغذائية والزراعية إلى متناولنا. ويشمل مصطلح "الزراعة" ومشتقاته في دستور المنظمة مصائد الأسماك والمنتجات البحرية والغابات والمنتجات الحرجية الأولية.

- (د) وتُمنّ اتساق الإطار الاستراتيجي مع خطة التنمية المستدامة لعام 2030 (خطة عام 2030) وأهداف التنمية المستدامة المنبثقة عنها، ومع المنظور التوجيهي لأهداف التنمية المستدامة 1 و2 و10، وطلب إرساء روابط أمتن بين أهداف التنمية المستدامة والفضائل الأربع؛
- (هـ) وسلّط الضوء على أهمية إقامة توازن بين الركائز الثلاث للتنمية المستدامة (الاقتصادية والاجتماعية والبيئية) في مجمل أقسام الإطار الاستراتيجي، بما في ذلك في عدد مجالات الأولوية البراجمية وتخصيص أموال الميزانية بين الفضائل الأربع؛
- (و) وشدّد على ضرورة النظر على النحو الواجب وبشكل محايد ومرتزن وقائم على العلوم والأدلة، في جميع النهج والنظم والأدوات المتاحة، للاستفادة من المزايا النسبية لمنظمة الأغذية والزراعة من أجل تعزيز العمل على نطاق واسع تحقيقاً لقدرة أعظم من الاستدامة والأثر في الأمد الطويل استجابةً لاحتياجات الأعضاء؛
- (ز) ودعم "العوامل المسرّعة" الأربعة الشاملة والمشاركة بين القطاعات أي (1) التكنولوجيا، (2) والابتكار، (3) والبيانات، (4) والعناصر المكتملة (الحوكمة، ورأس المال البشري، والمؤسسات)؛
- (ح) ورحّب بكون الإطار، المرتكز على أهداف التنمية المستدامة، يسمح لمنظمة الأغذية والزراعة بتفصيل الغايات التي كلفت بها ونتائج كل منها بما يتماشى مع أهداف منظومة الأمم المتحدة الإنمائية على المستوى القطري ومع الشركاء؛
- (ط) وأخذ علماً بقدرة قمة الأمم المتحدة للنظم الغذائية لعام 2021 ونتائجها المتوقعة، على دعم تحقيق خطة عام 2030 وأهداف التنمية المستدامة التابعة لها، وبالأخص الهدفين 1 و2، ووجوب أن يتناولها الأعضاء، حسب الاقتضاء، من خلال الأجهزة الرئاسية فضلاً عن الفعاليات الرئيسية الأخرى مثل مؤتمر قمة طوكيو للتغذية من أجل النمو؛
- (ي) ورحّب بالمواضيع الشاملة التي تعالجها منظمة الأغذية والزراعة، مثل المساواة بين الجنسين والشباب والإدماج، وأقرّ بدورها في تحقيق خطة عام 2030 وعدم ترك أي أحد خلف الركب، وتطلّع إلى عقد مشاورات مفتوحة وشفافة وشاملة مع الأعضاء بشأن خطة العمل الجنسانية وخطة عمل الشباب في الريف قبل تقديمهما إلى الدورة المقبلة للجنة البرنامج من أجل ضمان جملة من الأمور منها تعميم المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة على نحو فعال وكفاء في جميع أعمال المنظمة مصحوبة بغايات ومخرجات ومؤشرات؛
- (ك) وسلّط الضوء على ضرورة إبراز عمل المنظمة على نحو أكبر في مجال أسواق السلع الأساسية والتجارة، ضمن نطاق ولايتها، ونوّه بأهمية إدراج هذا العمل في الإطار الاستراتيجي الجديد، وأبرز أهمية سلاسل الإمدادات الغذائية العالمية والتجارة الدولية المفتوحة والشفافة والقابلة للتنبؤ، مع مراعاة ولاية المنظمة في هذا الصدد؛
- (ل) وسلّط الضوء على أهمية تغير المناخ والتنوع البيولوجي ضمن نطاق ولاية المنظمة في الإطار الاستراتيجي؛
- (م) وأبرز أهمية نهج "صحة واحدة"، والشراكة الثلاثية، والتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة، وسائر المنظمات الدولية الأخرى المعنية، بما يتماشى مع ولاية كل منها في هذا الصدد؛
- (ن) ورحّب بمجالات الأولوية البراجمية التي صيغت باعتبارها مواضيع فنية متعدّدة التخصصات وقائمة على القضايا، للاسترشاد بها في البرامج التي ستنفذها المنظمة في إطار الفضائل الأربع؛

(س) وأبرز أهمية ضمان التركيز بشكل منصف على مصايد الأسماك والغابات في جميع مجالات الأولوية البرمجية والإطار الاستراتيجي؛

(ع) وأبرز أهمية صغار المزارعين والمزارعين الأسريين، وبخاصة النساء الريفيات والسكان الأصليين والمجتمعات المحلية، باعتبارهم أصحاب مصلحة رئيسيين لمستقبل الأغذية والزراعة والنظم الغذائية المستدامة؛

(ف) وشدّد على أهمية جميع أشكال الابتكار، بما يشمل الرقمنة، بموازاة ضمان حماية خصوصية البيانات وحقوق الملكية الفكرية، بصفتها قوّة دافعة في مجالات الزراعة والبيئة وتجارة السلع والأغذية، والأمن الغذائي والتغذية؛

(ص) وأكّد من جديد الأهمية الاستراتيجية والتحفيزية لبرنامج التعاون التقني وسائر الأعمال الفنية التي تضطلع بها المنظمة في سياق هيكلها المؤسسي، المصمّمة خصيصاً لتلبية الاحتياجات الخاصة بكل بلد، في إطار الجهود الرامية إلى تحقيق أهداف التنمية المستدامة وخطة عام 2030؛

(ق) وأقرّ بالدور الهام للعمل المعياري العلمي والمستند إلى الأدلة الذي تضطلع به المنظمة، ورحّب بإبراز الإطار الاستراتيجي للعمل المعياري الذي تقوم به المنظمة على نحو أكبر، وبدعمها لعمل الدستور الغذائي والاتفاقية الدولية لوقاية النباتات في مجال وضع المواصفات؛

(ر) وشدّد على أن الإطار الاستراتيجي يتضمّن استنتاجات المؤتمرات الإقليمية، لا سيما في ما يتعلق بتعميم نهج النظم الغذائية في عمليات التخطيط الوطنية، بما يشمل الحماية الاجتماعية، ما من شأنه أن يعزّز دور الزراعة في وضع حدّ للجوع والقضاء على الفقر؛

(ش) وشدّد على أهمية الشراكات في تنفيذ الإطار الاستراتيجي، بما في ذلك مع سائر وكالات الأمم المتحدة والمؤسسات المالية والقطاع الخاص، وكذلك بواسطة الصكوك مثل التعاون في ما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي؛

(ت) وشدّد على ضرورة الموازنة مع عملية إعادة تنظيم منظومة الأمم المتحدة الإنمائية، وأوصى بإدراج أطر البرمجة القطرية للمنظمة ضمن إطار النتائج الاستراتيجية؛

(ث) وأيدّ التزام المنظمة بتعزيز إدارة المخاطر بموازاة ضمان اتّسام المنظمة بالمرونة والقدرة على التكيف، لا سيما في سياق جائحة كوفيد-19 وسائر التحديات المستقبلية المعلومة والمجهولة الماثلة أمام النظم الزراعية والغذائية؛

(خ) وتوّه بعناصر نموذج الأعمال المتجدّد للمنظمة الذي يفي بالغرض المنشود منه، وشدّد على أهمية آليات ومصادر التمويل المبتكرة لاستكمال طرق التمويل التقليدية، وشجّع جهود المنظمة الرامية إلى توسيع قاعدتها للتمويل الطوعي، وطلب إلى الإدارة أن تضع للأعضاء مبادئ محددة بشأن ما سيتم تمويله من الميزانية العادية وما ينبغي تمويله من الموارد من خارج الميزانية، مدكّرًا بأهمية زيادة الموارد غير المخصصة.

11- ونظر المجلس في توصيات الدورة الثلاثين بعد المائة للجنة البرنامج، والدورة الخامسة والثمانين بعد المائة للجنة المالية، والاجتماع المشترك بينهما بشأن الإطار الاستراتيجي للفترة 2022-2031.

12- وطلب المجلس، تماشيًا مع العملية المنصوص عليها في النصوص الأساسية، إعداد وثيقة إضافية وإحالتها إلى المؤتمر مرفقةً بالإطار الاستراتيجي للفترة 2022-2031 والخطة المتوسطة الأجل للفترة 2022-2025 وبرنامج العمل

والميزانية للفترة 2022-2023 مع إيضاحات بشأن التعديلات المقبلة، بحسب الاقتضاء، استناداً إلى التوجيهات الخاصة الصادرة عن المجلس وكذلك إلى توجيهات اللجان الفنية.

13- وأوصى المجلس بأن يقوم المؤتمر في دورته الثانية والأربعين باستعراض الإطار الاستراتيجي للفترة 2022-2031 وبالنظر في إمكانية إقراره.

الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2022-2025 وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2022-2023⁷

14- استعرض المجلس الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2022-2025 وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2022-2023، وقام على وجه الخصوص بما يلي:

(أ) رَحَّب بمرور الاتجاه الاستراتيجي في الخطة المتوسطة الأجل وبرنامج العمل والميزانية، وبالتركيز فيه على دعم تحقيق خطة التنمية المستدامة لعام 2030 من خلال التحول الذي ينبغي تشجيعه بطريقة متسقة حسب الاقتضاء ووفقاً للسياسات والقدرات الوطنية وrehناً بتلك السياسات والقدرات، تحقيقاً لنظم زراعية وغذائية أكثر كفاءة وشمولاً وقدرة على الصمود واستدامة من أجل إنتاج أفضل وتغذية أفضل وبيئة أفضل وحياة أفضل، من دون ترك أي أحد خلف الركب؛

(ب) وأثنى على الجهود التي يبذلها المدير العام في الحفاظ على ميزانية إسمية ثابتة للبرنامج العادي في سياق الأزمة الاقتصادية العالمية السائدة، مع عدم حدوث أي تغيير في مستوى الاشتراكات المقررة والاعتمادات الصافية في الميزانية مقارنة بالفترة 2020-2021؛

(ج) وفي ما يتعلق بالمقترحات الرامية إلى تحسين الصحة المالية والسيولة والاحتياطيات لدى منظمة الأغذية والزراعة، أوصى بإرجاء مسألتي تحديد موارد صندوق رأس المال العامل، وكذلك التمويل الإضافي للالتزامات التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة، إلى فترات السنتين المقبلة؛

(د) وأعرب عن تقديره لارتكاز مجالات الأولوية البراجمية على خطة عام 2030 ورَحَّب باستناد كل من المساهميين الأوليين لمجالات الأولوية البراجمية إلى أهداف التنمية المستدامة، وكذلك المساهمات الإضافية، مسلماً بالطبيعة المترابطة لأهداف التنمية المستدامة والفضائل الأربع، وضرورة تناول الأبعاد الثلاثة للتنمية المستدامة على نحو أكثر اتزاناً؛

(هـ) ودعا الإدارة إلى ضمان الروابط المباشرة بين مؤشرات مخرجات المنظمة ومؤشرات أهداف التنمية المستدامة عند صياغة إطار النتائج؛

⁷ الوثيقتان CL 2021/3 Inf. Note 1 و CL 2021/3 WA -10 والوثيقة CL 2021/3 WA -10 والفقرة 10 من الوثيقة CL 166/8؛ والفقرة 10 من الوثيقة CL 166/9؛ والفقرتان 19 و20 من الوثيقة CL 166/10؛ والوثيقتان CL 166 PV/4 و CL 166/PV/11

- (و) وأعاد التأكيد على أهمية العمل المعياري المستند إلى العلوم والأدلة الذي تَضطلع به المنظمة، والمنافع العامة العالمية التي تتولى المنظمة المسؤولية عنها، وأعرب عن تقديره لإبراز العمل المعياري للمنظمة على نحو متزايد في أطر نتائج الخطة المتوسطة الأجل؛
- (ز) وأعرب عن تقديره للدعم الذي تقدمه المنظمة على صعيد بناء القدرة على الصمود بوجه التهديدات المستمرة والناشئة، عبر التركيز على الاستجابات المستندة إلى العلوم والأدلة في الوقت المناسب، ومع مراعاة الأبعاد الثلاثة للتنمية المستدامة، وسلّط الضوء على أهمية سلاسل إمدادات الأغذية العالمية والتجارة الدولية المفتوحة والمستندة إلى قواعد محددة، وغير التمييزية والتي يمكن التنبؤ بها، مع مراعاة ولاية المنظمة في هذا الصدد؛
- (ح) وسلّط الضوء على أهمية تغير المناخ والتنوع البيولوجي ضمن ولاية المنظمة في الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2022-2025، ودعا إدارة المنظمة إلى تحسين الدعم الفني الذي تقدمه إلى أعضائها من أجل الحصول على التمويل المناخي، وتحقيق التوازن في هذا الدعم؛
- (ط) ورحّب بالتركيز على نهج "صحة واحدة" في برنامج العمل، بما في ذلك الشراكة الثلاثية والتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة، والمنظمات الدولية الأخرى المعنية، بما يتماشى مع ولاية كل منها في هذا الصدد؛
- (ي) ولاحظ أن الخطة المتوسطة الأجل تتضمن مفاهيم متعددة وصياغة غير متفق عليها في ما بين الحكومات، وشدّد على ضرورة اقتصار المنظمة على استخدام مفاهيم وصياغة قد تم الاتفاق عليها بين الأطراف المتعددة، ومنح الأفضلية للمفاهيم والصياغة المعتمدة من قبل الأجهزة الرئاسية للمنظمة، حسب الاقتضاء، وتعديل الخطة المتوسطة الأجل بناء على ذلك؛
- (ك) وأعرب عن تقديره لعرض الميزانية المتكاملة التي جمعت مصادر التمويل كافة لتنفيذ برنامج العمل المتفق عليه، وأحاط علماً بالمعلومات الإضافية الواردة في مذكرة المعلومات 1 (C 2021/3 Information Note)؛
- (ل) ووافق على إعادة تخصيص الموارد المبيّنة في الفقرة 59 من الوثيقة C 2021/3 من أجل تعزيز الأولويات ضمن مستوى الميزانية الاسمية الثابتة؛
- (م) وأبرز أهمية التوازن بين الركائز الثلاث للتنمية المستدامة (الاقتصادية والاجتماعية والبيئية) في برنامج العمل والميزانية ككل، بما في ذلك من خلال عدد مجالات الأولوية البراجمية وتوزيع محصّات الميزانية بين الفضائل الأربعة؛
- (ن) وأعرب عن تقديره لعناصر نموذج الأعمال المتجدّد للمنظمة الذي يفني بالغرض المنشود منه، وشدّد على أهمية آليات ومصادر التمويل المبتكرة لاستكمال طرق التمويل التقليدية، وشجّع جهود المنظمة الرامية إلى توسيع قاعدتها للتمويل الطوعي، وطلب إلى الإدارة أن تضع للأعضاء مبادئ محددة لما سيتم تمويله من الميزانية العادية وما ينبغي تمويله من الموارد من خارج الميزانية، مذكّرًا بأهمية زيادة الموارد غير المخصصة؛
- (س) وأبرز أهمية الرقابة الداخلية في المنظمة، وأعرب عن تقديره للأهمية التي يوليها برنامج العمل والميزانية للآليات ذات الصلة، بما في ذلك مكتب المفتش العام ومكتب الشؤون القانونية وشعبة الموارد البشرية؛
- (ع) ونوّه بالدور الهام الذي يضطلع به عمل المنظمة المعياري وفي مجال وضع المعايير المستند إلى العلم والأدلة ورحّب بالحفاظ على مستوى التمويل الإضافي للعمل المعياري في الفترة 2020-2021، بما في ذلك لصالح الاتفاقية

الدولية لوقاية النباتات وبرنامج المشورة العلمية بشأن سلامة الأغذية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية وشدد على أهمية تعزيز العمل في مجال وضع المعايير، حسب المقتضى؛

(ف) وأعرب عن تقديره لإبقاء موارد برنامج التعاون التقني عند نسبة 14 في المائة من الاعتمادات الصافية في الميزانية، نظرًا إلى الأهمية الاستراتيجية والتحفيزية التي ينطوي عليها برنامج التعاون التقني ضمن بنية المنظمة المؤسسية والسلع والخدمات التي توفرها للأعضاء؛

(ص) وسلّط الضوء على ضرورة الاستفادة بقدر أكبر من التمويل والموارد المبتكرة لغرض الاستثمار على نطاق واسع؛

(ق) وشدّد على أهمية التمويل الطوعي المرن والمحدود التخصيص وغير المخصص، لدعم الأولويات على النحو المبين في برنامج العمل المتكامل، وأوصى المنظمة بمواصلة بلورة الآليات والنهج الممكنة ومواصلة السعي إلى بناء الثقة مع الشركاء في الموارد في إطار جهودها الرامية إلى تشجيع واستقطاب مزيد من التمويل الطوعي المرن؛

(ر) وأيد تغيير اسم شعبة مصايد الأسماك إلى شعبة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية؛

(ش) وذكر بأنه ستجري الإشارة إلى التعديلات في مخصصات الموارد وإطار النتائج المنبثق عن قرارات المؤتمر وتوجيهاته وعن عملية تخطيط العمل الأكثر تفصيلاً في التعديلات على برنامج العمل والميزانية للفترة 2022-2023 لكي ينظر فيها المجلس في دورته الثامنة والستين بعد المائة، بما يتماشى مع العملية المعتمدة لوضع البرامج والميزانية.

15- ونظر المجلس في توصيات الدورة الثلاثين بعد المائة للجنة البرنامج، والدورة الخامسة والثمانين بعد المائة للجنة المالية، والاجتماع المشترك بينهما بشأن الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2022-2025 وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2022-2023.

16- وطلب المجلس، تماشيًا مع العملية المنصوص عليها في النصوص الأساسية، إعداد وثيقة إضافية وإحالتها إلى المؤتمر مرفقةً بالخطة المتوسطة الأجل للفترة 2022-2025 وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2022-2023 فضلًا عن الإطار الاستراتيجي للفترة 2022-2031، مع إيضاحات بشأن التعديلات المقبلة، بحسب الاقتضاء، استنادًا إلى التوجيهات المحددة الصادرة عن المجلس وإلى توجيهات اللجان الفنية.

17- أما في ما يتعلق بمستوى الميزانية للفترة 2022-2023، فإنّ المجلس:

(أ) شجّع الأعضاء وسائر الشركاء على تقديم مساهمات طوعية لتيسير عملية تنفيذ برنامج العمل المتكامل ضمن إطار النتائج؛

(ب) وأوصى المؤتمر بالموافقة على مستوى الميزانية المتمثل في 1 005.6 ملايين دولار أمريكي بسعر صرف معتمد في الميزانية قدره 1 يورو = 1.22 دولارًا أمريكيًا، وأوصى بأن يوافق المؤتمر على مشروع القرار، على النحو الوارد في المرفق جيم.

استجابة منظمة الأغذية والزراعة لجائحة كوفيد-19: البناء من أجل التحويل⁸

18- رَحَّب المجلس بالوثيقة CL 166/5 بعنوان استجابة منظمة الأغذية والزراعة لجائحة كوفيد-19: البناء من أجل التحويل، وقام بما يلي:

(أ) شجّع المنظمة على التنسيق مع هيئات الأمم المتحدة الأخرى وشدّد على الحاجة الملحة إلى التضامن والإنصاف والكفاءة لمكافحة كوفيد-19 وأقرّ بأنّ الاستجابة الفعالة لكوفيد-19 يجب أن تتوافق مع الحصول العادل على لقاحات كوفيد-19 مع مراعاة النداء الذي وجهه أمين عام الأمم المتحدة لكي يكون التلقيح منفعة عامة؛

(ب) ونوّه باستجابة المنظمة في الوقت المناسب لجائحة كوفيد-19 وما تبذله من جهود في سبيل اتخاذ إجراءات وقائية وجمع البيانات استنادًا إلى مقياس المعاناة من انعدام الأمن الغذائي والتحليلات والاستجابة الإنسانية، مشيرًا إلى الدور الحيوي الذي يؤديه نظام المعلومات المتعلقة بالأسواق الزراعية والنظام العالمي للإعلام والإنذار المبكر عن الأغذية والزراعة؛

(ج) وشجّع المنظمة على الاستفادة من الدروس المستخلصة ومن أفضل الممارسات وعلى التركيز بقدر أكبر على نهج "صحة واحدة"؛ وزيادة إنتاجية الزراعة الأسرية؛ وجمع البيانات؛ ومعايير سلامة الأغذية؛ والتجارة المستندة إلى قواعد محددة والمنفتحة والشفافة وغير التمييزية والتي يمكن التنبؤ بها؛ والاستجابة الإنسانية؛ والحلول المستجيبة للشؤون الجنسانية؛ والمساعدة في مجال السياسات بما يضمن حسن أداء سلاسل الإمداد الغذائية؛ وشجّع المنظمة على اتباع نهج شامل لتسريع عجلة تحويل النظم الزراعية والغذائية، الذي يمكن تطبيقه على المستوى القطري والذي ينبغي تشجيعه بصورة متسقة، حسب المقتضى، وفقًا للسياسات والقدرات الوطنية ورهناً بتلك السياسات والقدرات، نحو نظم غذائية أكثر استدامة وقدرة على الصمود؛

(د) ورَحَّب ببرنامج المنظمة للاستجابة لجائحة كوفيد-19 والتعافي منها ومجالات الأولوية السبعة المنبثقة عنه وأيضًا بالدعم الذي يمكن أن يقدمه التحالف من أجل الغذاء، مع التطّلع إلى مناقشات التحالف من أجل الغذاء وتحليلاته ضمن إطار عملية مجموعة العشرين؛

(هـ) وأوصى بالبحث في إمكانية إضافة بند خاص بالتحالف من أجل الغذاء على جدول أعمال الدورة الثامنة والستين بعد المائة للمجلس؛

(و) ودكّر بأهمية نهج "صحة واحدة" وحثّ المنظمة على مواصلة تعاونها مع الشراكة الثلاثية ومع برنامج الأمم المتحدة للبيئة وسواها من منظمات دولية معنية، عملاً بولاية كل منها بهذا الصدد، بما يضمن إدراج نهج "صحة واحدة" ضمن عمل المنظمة مع التركيز بنوع خاص على الوقاية من الأمراض المنقولة عن طريق الأغذية؛

(ز) وأقرّ بأهمية التجارة من حيث مساهمتها في توفير الغذاء وإمكانية الحصول عليه بكلفة ميسورة، فضلاً عن استقرار الأسواق والحد من التقلبات المفرطة في أسعار المواد الغذائية ودكّر وشدّد على أهمية أن يعمل الأعضاء على تصويب القيود والتشوهات التجارية ومنعها، وعلى إلغاء أي حواجز غير ضرورية وغير مبررة أمام التجارة في

أسواق المنتجات الزراعية وعدم خلق مثل هذه الحواجز، وذلك تماشيًا مع قواعد منظمة التجارة العالمية ووفاءً للالتزامات بموجب اتفاقات منظمة التجارة العالمية؛

(ح) وأشار إلى أنّ استجابة المنظمة الشاملة للجائحة قد سهّلت العمل من الاستجابة القصيرة الأمد إلى الخطط والإجراءات المتوسطة والطويلة الأمد، بما في ذلك التعافي على المستوى الوطني؛

(ط) وتطلّع إلى تلقي معلومات محدثة بانتظام عن استجابة المنظمة لجائحة كوفيد-19 وكذلك عن عملها بشأن التخطيط الشامل للتعافي، بما في ذلك الدروس المستفادة من هذه العملية، فضلاً عن الجهود المصاحبة لذلك من أجل حشد الموارد.

مبادرة العمل يداً بيد⁹

19- رَحَّب المجلس بالوثيقة CL 166/6 بعنوان مبادرة العمل يداً بيد، وقام بما يلي:

(أ) أشاد بما أُحرز من تقدم ملموس في تنفيذ مبادرة العمل يداً بيد دعماً للبلدان المشاركة والبالغ عددها 37 بلداً رغم الظروف الاستثنائية السائدة جراء الآثار المترتبة لجائحة كوفيد-19 والركود الاقتصادي العالمي، وكذلك التبعات المحلية الناشئة عن الظواهر الجوية القسوى وتفشي الآفات والنزاعات والطوارئ الغذائية التي كان لها تأثير على البلدان المشاركة في المبادرة؛

(ب) ورحّب بالالتزام بتحقيق أهداف مماثلة في جميع البلدان البالغ عددها 37 بلداً بحلول نهاية عام 2021؛

(ج) وأعرب عن تقديره للمرونة التي تم التحلي بها لتمكين أعضاء المنظمة من الوصول على نطاق أوسع إلى منهجيات المبادرة ومنصات البيانات الجغرافية المكانية والتدريب وآليات إقامة الشراكات ودعم الاستثمار والعمل ضمن حدود الموارد والهياكل القائمة؛

(د) ورحّب بأسلوب العمل الجديد الذي تأخذ به المنظمة والهادف إلى تحقيق تكامل أوثق للعمل المعياري والفني وفي مجال السياسات، بما في ذلك منتجات لجنة الأمن الغذائي العالمي غير الملزمة، دعماً للبلدان ضمن الإطار الناشئ لنهج "منظمة واحدة"؛

(هـ) وأقر بأن مبادرة العمل يداً بيد قد باتت عاملاً محفزاً وعنصرًا هاماً للدعم لتعزيز قدرة المنظمة على تقديم دعم فني وفي مجالي السياسات والاستثمار يتسم بالتكامل ويقوم على الأدلة وعلى أسس علمية، وأشار إلى أن ذلك سيعود بالمنفعة على الأعضاء كافةً من خلال زيادة جودة البرامج الوطنية والإقليمية والإقليمية الفرعية التي تحظى بدعم المنظمة، وأهميتها ونطاقها وأثرها، إضافة إلى العمل المعياري العالمي للمنظمة، وضمان ألا تنطوي المبادرة على أي أثر إضافي بالنسبة إلى برنامج العمل والميزانية للمنظمة للفترة 2022-2023؛

(و) وأعرب عن تقديره للالتزام المنظمة ودعمها لبرامج المبادرة التي تأخذ البلدان بزمام قيادتها وتمسك بدفتها، مع العمل في الوقت ذاته على تمكين اتباع نهج مفتوح وشامل وقوامه المساءلة لتوسيع نطاق الشراكات مع مجموعة

⁹ الوثيقة CL 166/6 والفقرة 12 من الوثيقة CL 166/9 والوثيقتان CL 166/PV/4 و CL 166/PV/11

من الجهات الفاعلة المؤهلة، بما فيها القطاع الخاص، على المستويات المحلية والوطنية والدولية في سبيل إتاحة الوسائل الأساسية لتنفيذ البرامج؛

(ز) وسلّط الضوء على الدور الهام الذي يؤديه التعاون الثلاثي وفي ما بين بلدان الجنوب في النهوض بتحقيق الأهداف التي تصبو إليها المبادرة في مختلف الأقاليم، نظرًا إلى ما تتميز به الظروف الجغرافية وحالة التنمية والاحتياجات المحددة والأولويات والسياقات والثقافة من تشابه؛

(ح) ورحّب بتصميم لوحات المتابعة المقترحة لبرامج المبادرة والتي ستكون بمثابة طريقة لكفالة روح المسؤولية الوطنية عن البرامج التي تحظى بالدعم، مع العمل في الوقت ذاته على تمكين عمليات متواصلة من المواءمة والتواصل، وعند الاقتضاء، التعديل في ما بين الشركاء على امتداد الفترة المتعددة السنوات لتنفيذ البرامج الوطنية ودعمها؛

(ط) وذكر بضرورة أن تكون المبادرة متسقة مع الأهداف والإجراءات المحددة في إطار التعاون من أجل التنمية المستدامة للأمم المتحدة، وأن تُدمج بشكل تام في البرجة المشتركة لمنظومة الأمم المتحدة الإنمائية وخطة عام 2030؛

(ي) وطلب الحصول على تحديثات منتظمة عن تنفيذ مبادرة العمل يدًا بيد، بما يشمل التقارير المرحلية والنتائج المحققة، مع الأخذ في الحسبان أهمية تطبيق المعايير المتفق عليها دوليًا في إدارة البيانات.

تقارير اللجان الفنية

تقرير الدورة الثالثة والسبعين (الاستثنائية) (22 يناير/كانون الثاني و19 فبراير/شباط 2021) والدورة الرابعة والسبعين (10-12 مارس/آذار 2021) للجنة مشكلات السلع¹⁰

20- نظر المجلس في التوصيات الواردة في تقرير الدورة الثالثة والسبعين (الاستثنائية) والدورة الرابعة والسبعين للجنة مشكلات السلع، وقام على وجه الخصوص بما يلي:

(أ) أشاد باستجابة المنظمة الفورية والمباشرة لمواجهة جائحة كوفيد-19، بما يشمل التعاون الوثيق مع غيرها من كيانات الأمم المتحدة والمنظمات الدولية والإقليمية، وسلّط الضوء على أهمية التجارة الدولية لزيادة القدرة على الصمود؛

(ب) وأشاد بالعمل الذي اضطلع به نظام المعلومات المتعلقة بالأسواق الزراعية، بما في ذلك مكون منتدى الاستجابة السريعة التابع له، والنظام العالمي للإعلام والإنذار المبكر عن الأغذية والزراعة، وأحاط علمًا بضرورة الاستمرار في الاستثمار في رصد الأسواق والحوار والتنسيق على الصعيد الدولي بشأن التطورات الحاصلة في الأسواق؛

(ج) وأكد على الأهمية التي يكتسبها العمل الذي تقوم به المنظمة في مجالات رصد أسواق السلع الأساسية وتقييمها ووضع توقعات حولها والإنذار المبكر، باعتبار ذلك منفعة عامة عالمية، خاصةً بالنظر إلى المخاطر والشكوك

المتنامية التي تكتنف الجهود المبذولة بهدف تحقيق جميع مقاصد أهداف التنمية المستدامة ضمن الولاية المسندة إلى المنظمة؛

(د) وشجّع المنظمة على زيادة دعمها للأعضاء في تجميع المعلومات الموثوقة وفي الوقت المناسب وتحليلها ورصدها وتحسين إمكانية الحصول عليها؛

(هـ) وطلب من المنظمة تعزيز قدراتها في مجالي تحليل المخاطر وتقييمها بشكل مسبق، وزيادة تحليلها الاستشاري، بما يتجاوز عام 2030؛

(و) وسلّط الضوء على مدى أهمية المضي قدماً في تعزيز أنشطة التحليل وتنمية القدرات التي تضطلع بها وتعزيز المعارف المتعلقة بمساهمة أسواق المنتجات الزراعية والتجارة فيها في الأبعاد الاقتصادية والاجتماعية والبيئية للتنمية المستدامة؛

(ز) ورحّب بالتزام المنظمة باعتماد نهج "صحة واحدة" معزّز للتخفيف من وطأة مخاطر الأمراض الحيوانية المصدر ودعم وضع معايير وخطوط توجيهية وتوصيات دولية قائمة على أسس علمية حول التدابير الفعّالة للتخفيف من حدة المخاطر بهدف مكافحة الأمراض الحيوانية المصدر؛

(ح) ورحّب بالتعاون القائم مع منظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، وطلب من المنظمة مواصلة هذه الشراكة وتوطيد أواصرها؛

(ط) وأعرب عن تقديره للتعاون القائم بين المنظمة ومنظمة التجارة العالمية في مجال التجارة في المنتجات الزراعية؛

(ي) وأكد على مدى أهمية المساعدة الفنية التي توفرها المنظمة للأعضاء في المجالات التي تندرج ضمن ولايتها واختصاصها في ما يتعلق بالسياسات والاتفاقات التجارية، وحث المنظمة على تعزيز ما تبذله من جهود في مجالات التحليل وتنمية القدرات وتنظيم الحوارات وتيسيرها؛

(ك) وأشار إلى دعوة لجنة مشكلات السلع إلى إجراء استعراض لترتيبات عمل دورتها المقبلة بالتشاور مع الرئيس المستقل للمجلس ورؤساء اللجان الفنية الأخرى التابعة للمنظمة، وتطلّع إلى النظر في النتائج التي سيخلص إليها هذا الاستعراض قبل انعقاد الدورة القادمة للجنة.

تقرير الدورة الحادية والثلاثين للجماعة الحكومية الدولية المختصة بالبذور الزيتية

والزيوت والدهون (4-5 مارس/آذار 2021)¹¹

21- أحاط المجلس علمًا بأنه قد تعذر على الدورة الحادية والثلاثين للجماعة الحكومية الدولية المختصة بالبذور الزيتية والزيوت والدهون، التي عُقدت يومي 4 و5 مارس/آذار 2021، استكمال جدول أعمالها، وبأنه تقرّر تعليق الاجتماع واستئناف النقاشات بشأن بنود جدول الأعمال التي لم يتم النظر فيها في أقرب فرصة ممكنة.

¹¹ الوثائق CL 166/INF/6 و CL 166/PV/7 و CL 166/PV/11

تقرير الدورة الرابعة والثلاثين للجنة مصايد الأسماك

(1-5 فبراير/شباط 2021)¹²

22- نظر المجلس في التوصيات الواردة في تقرير الدورة الرابعة والثلاثين للجنة مصايد الأسماك، وقام على وجه الخصوص بما يلي:

- (أ) أقرّ إعلان لجنة مصايد الأسماك لعام 2021 بشأن استدامة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية، وذلك لتجديد التزامه بمدونة السلوك بشأن الصيد الرشيد، وسلّم بالتحويلات التي يشهدها هذا القطاع منذ إقرار المدونة، وحثّ المنظمة على إعادة تركيز أولوياتها لضمان استدامة القطاع وقدرته على الصمود على المدى الطويل؛
- (ب) وأكد مجدداً على مدى أهمية استخدام أمانة اللجنة للمفاهيم واللغة المتفق عليها بين أطراف متعددة وإعطاء الأفضلية لتلك التي تعتمد على الأجهزة الرئاسية للمنظمة في ما تقوم به من عمل؛
- (ج) وتطلّع إلى ضمان دمج مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية دمجاً كاملاً في الأعمال التحضيرية لقمة الأمين العام للأمم المتحدة للنظم الغذائية؛
- (د) ورحب بمواصلة بلورة الخطوط التوجيهية الطوعية بشأن تربية الأحياء المائية المستدامة في عام 2021، وطلب من المنظمة النظر في وضع توجيهات من أجل اتخاذ إجراءات ملموسة في هذا القطاع؛
- (هـ) وأكد على مدى أهمية تعزيز الدعم المقدم للمجتمعات المحلية التي تعتمد سبل عيشها على مصايد الأسماك الصغيرة النطاق والحرفية، وحثّ المنظمة على زيادة دعمها للأعضاء، بما يشمل من خلال النهوض بأهمية المصايد الصغيرة النطاق والحرفية وتربية الأحياء المائية في الفعاليات ذات الصلة المتعلقة بالسنة الدولية لمصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية الحرفية في عام 2022؛
- (و) وحثّ المنظمة على تعزيز التوجيهات الفنية بشأن تعميم التكيف مع تغير المناخ والتخفيف من وطأة آثاره في إدارة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية؛
- (ز) وحثّ المنظمة على مواصلة دعم الأعضاء في وضع وتنفيذ خطط العمل الوطنية لمكافحة الصيد غير القانوني دون إبلاغ ودون تنظيم، وبذل المزيد من الجهود لتذليل التحديات التي تعترض سبيل مكافحة هذا النوع من الصيد، بما في ذلك إعداد هذه الخطوط التوجيهية الفنية، من قبيل مشروع الخطوط التوجيهية الطوعية لتنظيم عمليات المسافنة ورصدها ومراقبتها؛
- (ح) وشجّع المنظمة على الاستمرار في تعزيز عملها بشأن تحقيق استدامة مصايد الأسماك وتربية الأحياء المائية من خلال اعتماد نُهج تعاونية مع المنظمات والأجهزة والمبادرات العالمية والإقليمية المعنية؛
- (ط) وحثّ المنظمة على مواصلة العمل مع اتفاقية التجارة الدولية بأنواع الحيوانات والنباتات البرية المهددة بالانقراض والمنتديات ذات الصلة، وذلك للمساعدة على ضمان ارتكاز القرارات المتخذة في هذه المنتديات وتنفيذها إلى أفضل المعلومات العلمية المتاحة والمعلومات الفنية ذات الصلة؛

(ي) ورحب بالعملية التشاربية الشفافة والشاملة المتبعة بخصوص اقتراح إنشاء لجنة فرعية جديدة معنية لإدارة مصايد الأسماك، تحت قيادة رئيس لجنة مصايد الأسماك، وتطلع إلى أن يتم تقديم اقتراح بهذا الشأن إلى الدورة الخامسة والثلاثين للجنة مصايد الأسماك؛

(ك) وطلب أن تتم إتاحة جدول أعمال تفصيلي مؤقت للدورة الخامسة والثلاثين للجنة مصايد الأسماك بجميع لغات المنظمة قبل انطلاق أعمال الدورة بثمانية (8) أسابيع على الأقل بهدف إتاحة ما يكفي من الوقت للأعضاء للتحضير للدورة.

تقارير لجان المجلس

تقرير الاجتماع المشترك بين الدورة الثلاثين بعد المائة للجنة البرنامج

والدورة الخامسة والثمانين بعد المائة للجنة المالية

(22 و 23 و 25 و 26 مارس/آذار 2021)¹³

23- بحث المجلس التوصيات الواردة في تقرير الاجتماع المشترك، وقام على وجه الخصوص بما يلي:

(أ) أقر ملاحظاته وتوصياته المتعلقة باقتراح إنشاء اللجنة الفرعية المختصة بإدارة مصايد الأسماك؛

(ب) وأقر ملاحظاته وتوصياته المتعلقة ببرنامج التعاون التقني ورحب بالتزام الإدارة بتنفيذها؛

(ج) وشدد على التوصية بشأن برنامج التعاون التقني لكي تستكمل الإدارة عملية استراتيجية، بالتشاور مع الأعضاء، بغرض تنقيح معايير تخصيص الموارد وتوحيدها، إذا أمكن ذلك، بما يتخطى المعايير التقليدية الخاصة بالدخل للفرد الواحد، ومع مراعاة الاحتياجات الخاصة لكل إقليم، على غرار الفقر وعدم المساواة في الريف، والتعرض لتغير المناخ وتدهور التنوع البيولوجي؛ إضافة إلى تعزيز إدارة الأداء بغرض عرض ذلك على المؤتمر في دورته الثالثة والأربعين للموافقة عليه.

تقرير الدورة الثلاثين بعد المائة للجنة البرنامج

(22-26 مارس/آذار و 6 أبريل/نيسان 2021)¹⁴

24- نظر المجلس في التوصيات الواردة في تقرير الدورة الثلاثين بعد المائة للجنة البرنامج، وقام على وجه الخصوص بما يلي:

(أ) ورحب بالتقرير التوليقي لاستعراض منتصف المدّة لعام 2020، ونوّه بما بذلته المنظمة لضمان استمرارية الأعمال، إضافة إلى التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل رغم التحديات الصعبة الناجمة عن جائحة

¹³ الوثائق CL 166/8 و CL 166/PV/5 و CL 166/PV/11

¹⁴ الوثائق CL 166/9 Add.1 و CL 166/9 Add.2 و CL 166/PV/5 و CL 166/PV/6 و CL 166/PV/7 و CL 166/PV/8

و CL 166/PV/11

كوفيد-19، وأيد توصية لجنة البرنامج حول ضرورة إدراج التقارير عن أداء المشاريع ضمن تقارير استعراض منتصف المدة وتقرير تنفيذ البرامج في المستقبل؛

(ب) واعتمد الرؤية والاستراتيجية لعمل منظمة الأغذية والزراعة في مجال التغذية منوِّها بالعملية الشاملة والشفافة التي أفضت إلى بلورتها؛

(ج) ووافق على اختصاصات المنصة الدولية للأغذية والزراعة الرقمية التي جرى تعديلها في ضوء توجيهات المجلس واللجان الفنية، وشدّد على أن صلاحيّة صياغة الخطوط التوجيهية الطوعية يجب أن تكون من جانب الأعضاء من خلال الأجهزة الرئاسية للمنظمة، وأن تعدّ بموجب عملية يتولى الأعضاء زمامها وتتسم بطابعها المنفتح والشفاف والشامل؛

(د) وطلب أن يعقد المجلس مناقشة حول إجراء موحد لوضع سياسات المنظمة وخطوطها التوجيهية الطوعية واستراتيجياتها وخطط عملها والموافقة عليها، مع مراعاة النصوص الأساسية للمنظمة، وطلب عقد مشاورات مفتوحة وشفافة وشاملة مع الأعضاء بهذا الصدد؛

(هـ) وشدّد على ضرورة أن تستخدم إدارة المنظمة المفاهيم والصيغ المتفق عليها من جانب الأطراف كافة وإعطاء الأفضلية لتلك المعتمدة من جانب الأجهزة الرئاسية للمنظمة لدى تصميم استراتيجيات وخطط عمل وخطوط توجيهية طوعية جديدة وتوصيات على مستوى السياسات ومدونات سلوك؛

(و) ووافق على خطة عمل المنظمة بشأن مقاومة مضادات الميكروبات للفترة 2021-2025 مع الإشارة إلى أنّ خطة العمل هذه ليست وثيقة سياساتية ولوضع المعايير بل أداة للمساءلة وصكًا للاسترشاد به في عمل المنظمة دعمًا للأعضاء في خطط عملهم الوطنية، وأثنى على العملية الشاملة والشفافة التي ساهمت في بلورتها؛

(ز) ورحب بعمل المنظمة المتعلق بنهج "صحة واحدة"، بما في ذلك التعاون الإيجابي ضمن الشراكة الثلاثية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة والسعي إلى تطوير آليات لرفع التقارير ووضع استراتيجية مشتركة وخطة عمل مشتركة بشأن "صحة واحدة"، إلى جانب وكالات أخرى مختصة تابعة للأمم المتحدة، حسب المقتضى، وتشكيل فريق الخبراء الرفيع المستوى المعني بالصحة الواحدة؛

(ح) ووافق على خطة العمل للفترة 2021-2023 لتنفيذ استراتيجية المنظمة بشأن تعميم التنوع البيولوجي عبر القطاعات الزراعية؛

(ط) وأقرّ بملاحظات اللجنة وتوصياتها المتعلقة بتقييم دعم المنظمة للعمل المناخي (الهدف 13 من أهداف التنمية المستدامة) وتنفيذ استراتيجية المنظمة الخاصة بتغير المناخ (2017) ونظر في جميع النتائج والتوصيات المنبثقة عن التقييم وآراء الأعضاء بشأنها؛ وأشار أيضًا إلى ردّ الإدارة على التقييم؛ وطلب، في أعقاب اعتماد الإطار الاستراتيجي للمنظمة خلال الدورة الثانية والأربعين للمؤتمر: (1) تزويد الأجهزة الرئاسية بمعلومات محدّثة دورية؛ (2) وعقد مشاورات شاملة في وقت سابق لانعقاد الدورة الثامنة والستين بعد المائة للمجلس من أجل المباشرة بإعداد استراتيجية المنظمة الجديدة الخاصة بتغير المناخ التي تتواءم مع

- أهداف التنمية المستدامة، بالاستناد إلى الأبعاد الثلاثة للتنمية المستدامة والأهداف المشتركة والتعاون في سبيل تحقيق خطة عام 2030 واتفاق باريس وإعلان ريو بشأن البيئة والتنمية؛
- (ي) وأيد ملاحظات اللجنة وتوصياتها بشأن التقييم الشامل لدور المنظمة وعملها في مجال مقاومة مضادات الميكروبات، ورحب بموافقة الإدارة ورغبتها في تطبيقها؛
- (ك) ورحب بالمعلومات المحدثة عن سياسات منظمة الأغذية والزراعة بشأن حماية البيانات وحقوق الملكية الفكرية، مذكراً بالحاجة إلى وضع سياسة شاملة للبيانات بما يضمن حوكمة البيانات، وتكامل البيانات وخصوصيتها، إضافة إلى حقوق الملكية الفكرية، والامتثال للمعايير والبروتوكولات المتفق عليها دولياً.

تقريراً الدورة الرابعة والثمانين بعد المائة (28-29 يناير/كانون الثاني 2021) والدورة الخامسة والثمانين بعد المائة (22-26 مارس/آذار 2021) للجنة المالية¹⁵

- 25- نظر المجلس في التوصيات الواردة في تقريرَي الدورتين الرابعة والثمانين بعد المائة والخامسة والثمانين بعد المائة للجنة المالية، وقام على وجه الخصوص بما يلي:
- (أ) حثّ الدول الأعضاء كافة على دفع اشتراكاتها المقررة في موعدها وبالكامل؛
- (ب) وأوصى بأن يُعرض على المؤتمر مشروع القرار الخاص بجدول الاشتراكات في المنظمة للفترة 2022-2023، على النحو الوارد في المرفق دال؛
- (ج) وأقرّ التوجيهات التي قدّمتها لجنة المالية في ما يتعلق بأهمية إبقاء الموافقات على مشاريع برنامج التعاون التقني ونفقاته عند مستويات تضمن التنفيذ الكامل لاعتمادات برنامج التعاون التقني على النحو الذي أقرّه المؤتمر؛
- (د) وأحاط علمًا بأنّ لجنة المالية قد أجازت عمليات النقل المتوقعة بين أبواب الميزانية إلى الأبواب 1 و2 و3 و4 و5 و8 و10 من الأبواب 6 و9 و11؛
- (هـ) ورحب بالتحسينات التي أدخلت على شكل التقرير السنوي الجديد عن الموارد البشرية ومحتواه، وأيدّ التوجيهات التي أعطتها اللجنة بشأن المعلومات التي ينبغي إدراجها في التقارير السنوية المقبلة؛
- (و) وتطلّع إلى تنفيذ الإدارة للخطة الاستراتيجية للموارد البشرية وتعزيز الوظائف الخاصة بالموارد البشرية في المنظمة، مع التأكيد مجددًا على طلبه التقليل بشكل ملحوظ من معدل الوظائف الشاغرة في المقر الرئيسي والمكاتب الميدانية على حدٍ سواء، وشدّد على ضرورة تفويض السلطات على النحو المناسب عملاً بمبدأ التفرّغ المكرّس في الفقرة 5 من المادة 38 من اللائحة العامة للمنظمة، وبما يضمن المساواة بين الجنسين في المناصب العليا فضلاً عن التمثيل الجغرافي العادل؛

- (ز) وطلب إلى الإدارة أن تعالج مسألة هيكل التوظيف في المكاتب الميدانية من أجل تعزيز إنجاز البرامج والمشاريع على المستوى المحلي؛
- (ح) وأعرب عن تقديره لجودة تقارير الرقابة التي قدمها كلٌّ من مكتب المفتش العام، ولجنة الإشراف الاستشارية ومكتب الشؤون الأخلاقية؛
- (ط) وأعرب عن قلقه إزاء الملاحظات المتكررة التي أفاد عنها المفتش العام في ما يتعلق بأوجه الضعف والثغرات في مجال الرقابة الداخلية، وحثَّ الإدارة على تكثيف جهودها لمعالجتها؛
- (ي) وأشار إلى العمل الجاري وحثَّ الإدارة على تقديم دراسة الجدوى المشتركة التي طال انتظارها بشأن إدماج الوظائف الإدارية بين الوكالات الثلاث التي توجد مقرها في روما قبل انعقاد الدورة الثانية والأربعين للمؤتمر.

تقرير الدورة الثانية عشرة بعد المائة للجنة الشؤون الدستورية والقانونية

(8-10 مارس/آذار 2021)¹⁶

- 26- نظر المجلس في التوصيات الواردة في تقرير الدورة الثانية عشرة بعد المائة للجنة الشؤون الدستورية والقانونية، وقام على وجه الخصوص بما يلي:
- (أ) رحّب بعمل منظمة الأغذية والزراعة في سياق استعراض الولاية القضائية للنظام الموحد للأمم المتحدة (بموجب الفقرة 8 من قرار الجمعية العامة رقم 255/74 بء)، وطلب قيام اللجنة باستعراض التطورات المقبلة في هذا الصدد؛
- (ب) ورحّب بقيام اللجنة باستعراض أساليب عملها، مع مراعاة الدروس المستفادة من الدورتين السابقتين اللتين عقدتا بالوسائل الافتراضية، وأخذ علمًا بالاتساق بين نسق تقارير اللجنة وتقارير لجنتي البرنامج والمالية؛
- (ج) وأيد رأي اللجنة الداعي إلى الإبقاء على ممارستها الحالية المتمثلة في الاجتماع مرتين في السنة قبل انعقاد دورات لجنتي البرنامج والمالية، وتعديل المدة الزمنية لدوراتها وفقًا لجدول أعمالها، مع الاحتفاظ بإمكانية عقد دورات إضافية عند الاقتضاء.

تقرير لجنة الأمن الغذائي العالمي

تقرير الدورة السابعة والأربعين للجنة الأمن الغذائي العالمي

(8-11 فبراير/شباط 2021)¹⁷

27- نظر المجلس في التوصيات الواردة في تقرير الدورة السابعة والأربعين للجنة الأمن الغذائي العالمي، وقام على وجه الخصوص بما يلي:

- (أ) أشاد بإقرار اللجنة للخطوط التوجيهية الطوعية بشأن النظم الغذائية والتغذية، وطلب من المنظمة دعم وضع إجراءات تكون ذات صلة بالسياقات الوطنية من خلال تعزيز الاتساق والتنسيق والتقارب بين السياسات في مختلف المجالات، وتشجيع أعضائها على تطبيق هذه الخطوط التوجيهية الطوعية بالاقتران مع معايير ومبادئ توجيهية وتوصيات أخرى متخصصة تقوم على الأدلة وأسس علمية؛
- (ب) وحث أمانة مؤتمر قمة الأمين العام للأمم المتحدة للنظم الغذائية وهياكل القمة الأخرى على الاستفادة من الخطوط التوجيهية الطوعية بشأن النظم الغذائية والتغذية كإسهام لا يقدر بثمن في نقاشات القمة المزمع عقدها في عام 2021 وأي عملية متابعة؛
- (ج) وأكد مجدداً على أن الأزمات الممتدة تشكل أحد أصعب السياقات التي يمكن فيها مكافحة انعدام الأمن الغذائي وسوء التغذية والفقر، وطلب من المنظمة التعاون مع الوكالات الأخرى التي توجد مقرها في روما وهيئات الأمم المتحدة ذات الصلة من أجل بذل جهود إضافية للنهوض بتعميم وتطبيق إطار عمل لجنة الأمن الغذائي العالمي بشأن الأمن الغذائي والتغذية في ظل الأزمات الممتدة على نطاق واسع وبصورة منهجية، لا سيما على الصعيد الوطني، كأداة مفيدة لمعالجة الشواغل المتعلقة بالأمن الغذائي والتغذية في حالات الأزمات الممتدة؛
- (د) ورحب بالموافقة على اختصاصات إعداد الخطوط التوجيهية الطوعية بشأن المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة والفتيات في سياق الأمن الغذائي والتغذية، وشجع المنظمة على دعم عملية إعدادها؛
- (هـ) وشدد على أهمية استخدام أمانة لجنة الأمن الغذائي العالمي للمفاهيم واللغة المتفق عليها بين أطراف متعددة عند صياغة الوثائق التي سيتم التفاوض بشأنها فيما بين الأعضاء؛
- (و) وطلب من الوكالات الثلاث التي توجد مقرها في روما الاستمرار في تقاسم تكلفة أمانة لجنة الأمن الغذائي العالمي على قدم من المساواة.

المسائل المتعلقة بالحوكمة

الترتيبات الخاصة بالدورة الثانية والأربعين للمؤتمر المنظمة¹⁸

- 28- إنَّ المجلس:
- (أ) وافق، تماشيًا مع الفقرة 1 من المادة 1 من اللائحة العامة للمنظمة، على عقد الدورة الثانية والأربعين للمؤتمر في الفترة من 14 إلى 18 يونيو/حزيران 2021؛
- (ب) ووافق على عقد الدورة الثانية والأربعين للمؤتمر بالوسائل الافتراضية، في ظلّ تداعيات جائحة كوفيد-19؛
- (ج) وأوصى بأن يوافق المؤتمر في دورته الثانية والأربعين على الإجراءات الخاصة الواجب تطبيقها على أساس استثنائي، في ضوء جائحة كوفيد-19 وكما هو مبين في المرفق ألف بالوثيقة CL 166/13.
- 29- وإذ ذُكر المجلس بالمادة 12 من النصوص الأساسية، ومع مراعاة الحالة الاستثنائية الناجمة عن جائحة كوفيد-19، استعرض الخيارات المقترحة لإجراءات التصويت البديلة المبينة في المرفق باء بالوثيقة CL 166/13، والواردة بالتفصيل في ومذكرتي المعلومات CL 166/13 Information Note 1 و CL 166/13 Information Note 2، وأكد على ضرورة ضمان السرية التامة للاقتراع والحق السيادي لجميع الأعضاء في التصويت وفقًا لأي خيارات وطرق يتم إقرارها، وأوصى بأن ينظر المؤتمر، من أجل التنفيذ في دورته الثانية والأربعين وعلى أساس استثنائي من دون أن يكون ذلك بمثابة سابقة، وكترتيب ينفذ مرة واحدة، في إمكانية الموافقة إما على الخيار 1 (التصويت شخصيًا بالحضور الفعلي للأعضاء من خلال الاقتراع السري، بحسب ما يرد في الفقرات من 24 إلى 34 في المرفق باء بالوثيقة CL 166/13) أو الخيار 2 (التصويت عبر الإنترنت من خلال برمجية خارجية، بحسب ما يرد في الفقرات من 35 إلى 42 في المرفق باء بالوثيقة CL 166/13)، أو مزيج من الخيارين (بحسب ما يرد في الفقرات من 40 إلى 49 في مذكرة المعلومات CL 166/13 Information Note 1)، بالاستناد، في جملة أمور، إلى التقدم المحرز في الأعمال التحضيرية بشأن الخيارات الثلاثة من الدورة السادسة والستين بعد المائة للمجلس إلى الدورة الثانية والأربعين للمؤتمر.
- 30- وفي هذا الصدد، طلب المجلس إلى الأمانة أن تواصل تحضيراتها بشأن الخيار الذي يتفق مع النصوص الأساسية، على النحو المبين في المادة 12. وعلاوة على ذلك، طلب المجلس إلى الأمانة أن تواصل بذل جهودها بحيث تضمن قابلية تطبيق جميع الخيارات، وشجّع جميع الأعضاء على المشاركة بنشاط في الأعمال التحضيرية لضمان قابلية تطبيق جميع الخيارات المذكورة أعلاه، بالتماشي مع النصوص الأساسية، لكي يتخذ المؤتمر القرار بشأنها.
- 31- وقرّر المجلس عرض الجدول الزمني المؤقت الوارد في الوثيقة CL 166/13 على المؤتمر للموافقة عليه.
- 32- وأوصى المجلس بأن يحدد المؤتمر آخر موعد لتلقي الترشيحات لانتخابات المجلس عند الساعة 12:00 ظهرًا من يوم الإثنين، 14 يونيو/حزيران 2021، وإجراء عملية الانتخاب يوم الخميس، 17 يونيو/حزيران 2021.

¹⁸ الوثيقة CL 166/13 ومذكرتا المعلومات CL 166/13 Information Note 1 و CL 166/13 Information Note 2؛ والوثائق CL 166/PV/6 و CL 166/PV/8 و CL 166/PV/9 و CL 166/PV/10 و CL 166/PV/11.

- 33- وعملاً بالفقرة 5 (ب) من المادة 24 من اللائحة العامة للمنظمة، قام المجلس بترشيح معالي السيد Michal Kurtyka، وزير المناخ والبيئة في بولندا لمنصب رئيس المؤتمر.
- 34- ووافق المجلس على أن يجيل إلى المؤتمر الترشيحات التالية لمنصب نواب رئيس المؤتمر:
- معالي السيد Gabriel Mbarobe، وزير الزراعة والتنمية الريفية (الكاميرون)؛
 - وسعادة السفيرة Yael Rubinstein، الممثلة الدائمة لدى المنظمة (إسرائيل)؛
 - ومعالي السيد Edward Centeno، وزير الزراعة والثروة الحيوانية (نيكاراغوا).
- 35- ووافق المجلس على أن يجيل إلى المؤتمر الترشيح التالي لمنصب رئيس اللجنة الرئيسية الثانية: سعادة السيد Hans Hoogeveen (هولندا).
- 36- وأشار المجلس إلى أنه لم يتم بعد البتّ في الترشيح لمنصب رئيس اللجنة الرئيسية الأولى.

ترشيح سبعة أعضاء في اللجنة العامة

- 37- عملاً بأحكام الفقرة 5 (ب) من المادة 24 من اللائحة العامة للمنظمة، وافق المجلس على عرض الترشيحات التالية على المؤتمر:
- أستراليا
 - جمهورية إيران الإسلامية
 - جنوب أفريقيا
 - سان مارينو
 - الصين
 - غواتيمالا
 - الولايات المتحدة الأمريكية
- 38- وحتّ المجلس الأعضاء على تقديم ما تبقى من ترشيحات.

ترشيح تسعة أعضاء في لجنة أوراق التفويض

- 39- عملاً بأحكام الفقرة 5 (ب) من المادة 24 من اللائحة العامة للمنظمة، وافق المجلس على عرض الترشيحات التالية على المؤتمر:¹⁹
- بنغلاديش

¹⁹ أبدت الولايات المتحدة الأمريكية اعتراضها على عضوية فنزويلا في لجنة أوراق التفويض.

- جمهورية الكونغو الديمقراطية
- سان مارينو
- فنزويلا
- كندا
- الكويت
- ماليزيا
- نيكاراغوا
- نيوزيلندا

الموضوع الرئيسي لفترة السنتين:

40- في ما يتعلق بالموضوع الرئيسي لفترة السنتين 2022-2023، وافق المجلس على عرض موضوع "تحويل النظم الزراعية والغذائية"²⁰ من الاستراتيجية إلى العمل" على المؤتمر لإقراره، وطلب إعداد مذكرة مفاهيمية بشأن هذا الموضوع وتقديمها إلى المؤتمر.

النقاش العام

41- وافق المجلس كذلك على أن يوصي المؤتمر بأن يكون موضوع النقاش العام خلال الدورة الثانية والأربعين للمؤتمر "تحويل النظم الزراعية والغذائية"²¹ من الاستراتيجية إلى العمل" وأن تقتصر بيانات رؤساء الوفود على خمس (5) دقائق لكل منهم على الأكثر.

مدونة السلوك الخاصة بإجراءات التصويت²²

42- أثنى المجلس على الجهود التي يبذلها الرئيس المستقل للمجلس لقيادة عملية تشاورية مفتوحة وشاملة وشفافة من أجل وضع مشروع مدونة السلوك الطوعية الخاصة بإجراءات التصويت، وطلب من الرئيس المستقل للمجلس أن يواصل هذه المشاورات بغية وضع الصيغة النهائية لهذا المشروع قبل الدورة الثانية والأربعين للمؤتمر.

²⁰ يجدر التذكير بأنه لا بد من تشجيع عملية التحويل هذه على نحو متسق حسب الاقتضاء، ووفقاً للسياقات والقدرات الوطنية، وبالاعتماد عليها.

²¹ يجدر التذكير بأنه لا بد من تشجيع عملية التحويل هذه على نحو متسق حسب الاقتضاء، ووفقاً للسياقات والقدرات الوطنية، وبالاعتماد عليها.

²² الوثيقة CL 166/14، والفقرة 13 من الوثيقة CL 166/8، والفقرات 13-16 من الوثيقة CL 166/11، والوثائق CL 166/PV/8 و

جوائز منظمة الأغذية والزراعة²³

- 43- رَحَّب المجلس بالوثيقة CL 166/15 بعنوان جوائز منظمة الأغذية والزراعة، كما أنه:
- (أ) رَحَّب بالمشاورات التي عقدها الرئيس المستقل للمجلس مع الأعضاء من أجل تحديد شروط متسقة ومستدامة لمنح الجوائز في سياق اجتماعاته غير الرسمية مع رؤساء المجموعات الإقليمية ونوابهم؛
- (ب) وأشار إلى أنّ اقتراح الإدارة الخاص بمجموعة جديدة من جوائز المنظمة المنهجية والمستدامة يتضمن إسهامات الأعضاء وقد صُمم حول مواضيع مجدية من الناحية المؤسسية وذات أهمية استراتيجية بغرض جعل هذه الجوائز هامة بقدر أكبر والإعلاء من شأن علامة المنظمة التجارية؛
- (ج) وأشار إلى أنه سيتم الإبقاء على الجوائز الموجودة حالياً والممولة بالكامل من مساهمات الأعضاء الخارجة عن الميزانية؛
- (د) وأثنى على المعايير والإجراءات المتبعة في عملية الترشيح واختيار الفائزين بالجوائز على نحو ما جاء في الملحق 2 بالوثيقة CL 166/15؛
- (هـ) ورَحَّب باقتراح وضع حد أقصى لمستوى التمويل المقبل خلال فترة السنتين لجوائز المنظمة بمبلغ قدره 125 000 دولار أمريكي من الميزانية العادية؛
- (و) وأوصى المؤتمر في دورته الثانية والأربعين بإقرار اقتراح الإدارة بشأن مجموعة جديدة من جوائز المنظمة.

حالة تنفيذ القرارات التي اتخذها المجلس في دورته الخامسة والستين بعد المائة²⁴

(30 نوفمبر/تشرين الثاني - 4 ديسمبر/كانون الأول 2020)

- 44- أخذ المجلس علماً بحالة تنفيذ القرارات التي اتخذها المجلس في دورته الخامسة والستين بعد المائة (30 نوفمبر/تشرين الثاني - 4 ديسمبر/كانون الأول 2020).

²³ الوثيقة CL 166/15 والفقرة 15 من الوثيقة CL 166/8 والوثيقتان CL 166/PV/7 و CL 166/PV/11

²⁴ الوثائق CL 166/LIM/3 و CL 166/PV/7 و CL 166/PV/11

المسائل الأخرى

تعدد اللغات في منظمة الأغذية والزراعة²⁵

- 45- رَحَّب المجلس بالوثيقة CL 166/17 بعنوان تعدد اللغات في منظمة الأغذية والزراعة، كما أنه:
- (أ) أشار إلى التحليل المتاح عن تعدد اللغات في المنظمة بمختلف أبعاده المشتركة، بما في ذلك الحلول المتاحة للنهوض به بقدر أكبر؛
- (ب) وأكَّد مجدِّدًا على أهمية تعدد اللغات باعتباره سمة تميِّز بها المنظمة والحاجة إلى ضمان جودة الترجمة التحريرية والفورية خلال اجتماعات الأجهزة الرئاسية وكذلك في المشاورات المواضيعية غير الرسمية؛
- (ج) وأشار إلى أنّ تعدد اللغات متجذّر بشدّة في النصوص الأساسية للمنظمة وفي إطار نتائجها وسياساتها القائمة؛ حيث أنّ المادة 48 من اللائحة العامة للمنظمة تنص على أنّ اللغات العربية والصينية والإنكليزية والفرنسية والروسية والإسبانية هي لغات المنظمة. ما يعني أنّ هذه اللغات الستّ جميعها تتمتع بمكانة متساوية ضمن المنظمة من دون تمييز بين لغات "رسمية" ولغات "عمل" كما هي الحال في مؤسسات أخرى متعددة الأطراف تابعة للأمم المتحدة؛
- (د) وطلب إلى الإدارة مواصلة العمل على تحسين معدل إتاحة وثائق الأجهزة الرئاسية بجميع اللغات ضمن المهل الزمنية المحددة وشدّد على أهمية مواصلة إيلاء العناية على مستوى المنظمة للحرص على ضمان صدور وثائق الأجهزة الرئاسية في موعدها بجميع اللغات؛
- (هـ) وأشار إلى الزيادة الملحوظة في حجم العمل في مجالي الترجمة التحريرية والترجمة الفورية خلال سنة 2020 نتيجة إسناد عناية أكبر لتعدد اللغات في المنظمة ونوّه بما تبذله الأمانة من جهود بهذا الصدد؛
- (و) وأيدّ الأولوية التي أسندتها الإدارة لضمان قدر أكبر من المنتجات والخدمات ومزيدًا من التوازن بينها بجميع لغات المنظمة من خلال تعزيز التنسيق الداخلي والابتكار في العمليات والتكنولوجيا وتعزيز الموارد المطلوبة لذلك؛
- (ز) وأيدّ تخصيص مبلغ 0.8 ملايين دولار أمريكي من برنامج العمل والميزانية للفترة 2022-2023 لإعطاء مزيد من الدفع لإتاحة منتجات وخدمات تعدد اللغات باللغات الستّ للمنظمة؛
- (ح) ورَحَّب بالتزام الإدارة تنفيذ جميع التوصيات الواردة في تقرير وحدة التفتيش المشتركة في الأمم المتحدة بشأن تعدد اللغات، خاصة من خلال اعتماد إطار السياسات الاستراتيجية المتعلقة بتعدد اللغات، مصحوبًا بخطوط توجيهية إدارية وتشغيلية وتعيين منسق لتعدد اللغات على مستوى المنظمة ضمن حدود الموارد المتاحة؛
- (ط) وأشار إلى أنّ تعدد اللغات أمر أساسي بالنسبة إلى ممارسة حوكمة المنظمة من جانب أعضائها بصورة شاملة وفعالة وكفؤة وإلى أنها تشجّع التنوع، وأواصر التضامن والصدقة المتينة، وتشكل مثالاً على تعدد الأطراف؛ وتطلّع إلى مزيد من التركيز على تعدد اللغات داخل المنظمة؛

(ي) وطلب إلى الإدارة رفع تقرير مرحلي عن تعدد اللغات في المنظمة خلال الدورة المقبلة للمجلس، بما في ذلك بشأن إطار للسياسات الاستراتيجية المتعلقة بتعدد اللغات وسياسات الموارد البشرية واستخدام الابتكارات الرقمية والتكنولوجيات اللغوية، وإتاحة مزيد من البيانات عن المنتجات والخدمات اللغوية.

اختيار وتعيين أمناء الأجهزة المنشأة بموجب المادة 14 من دستور المنظمة²⁶

46- رحّب المجلس بالوثيقة CL 166/18، بعنوان اختيار وتعيين أمناء الأجهزة المنشأة بموجب المادة 14 من دستور المنظمة، وبالتحديث بشأن المشاورات الجارية التي يجريها الرئيس المستقل للمجلس بخصوص الإجراءات الطويلة الأجل لاختيار وتعيين أمناء الأجهزة المنشأة بموجب المادة 14، وقام على وجه الخصوص بما يلي:

(أ) أشاد بما يبذله الرئيس المستقل للمجلس من جهود متواصلة لعقد مشاورات مع أعضاء ورؤساء الأجهزة المنشأة بموجب المادة 14 وإدارة المنظمة بهدف التوصل إلى حل يحظى بقبول الطرفين، وأشار إلى الطابع المطول الذي تتسم به هذه المسألة؛

(ب) ورحب بالمستجدات الإيجابية وبما تحلت به الأطراف كافةً من روح توافق في المشاورات التي أجريت مع هيئة أسماك التونة في المحيط الهندي والمعاهدة الدولية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة والهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط؛

(ج) وأكد مجددًا على ضرورة تحقيق توازن بين الاستقلال الوظيفي للأجهزة المنشأة بموجب المادة 14 المعنية والمسؤوليات القانونية والإدارية التي تقع على عاتق المنظمة، وكذلك مسؤولية المدير العام لأمناء هذه الأجهزة؛

(د) وشدد على ضرورة الملحة لتحديد إجراءات لاختيار وتعيين أمين الهيئة العامة لمصايد أسماك البحر الأبيض المتوسط بالنظر إلى انتهاء مدة ولاية الأمين الحالي للهيئة العامة في عام 2021، وأحاط علمًا في هذا الصدد بأنه في حال تعذر التوصل إلى إجراء طويل الأجل، ستطبق الإجراءات المؤقتة التي صدر تكليف بشأنها من قبل المجلس في دورته الخامسة والخمسين بعد المائة؛

(هـ) وشجّع الرئيس المستقل للمجلس، بما في ذلك من سيخلفه عند الاقتضاء، على مواصلة المشاورات مع الأجهزة المنشأة بموجب المادة 14 وإدارة المنظمة من أجل التوصل إلى حل يحظى بقبول الطرفين بخصوص الإجراءات الطويلة الأجل لاختيار وتعيين أمناء للأجهزة المنشأة بموجب المادة 14، وتطلّع إلى إيجاد حلّ لهذه المسألة في الوقت المناسب.

²⁶ الوثيقة CL 166/18 والفقرات 9-12 من الوثيقة CL 166/11 والوثيقتان CL 166/PV/7 و CL 166/PV/11

ميديالية مارغريتا ليزاراغا²⁷

47- أقرّ المجلس ترشيح السيدة Margaret Nakato من صندوق Katosi لتنمية المرأة في أوغندا وأوصى بأن يقدم المدير العام الميدالية في احتفال يُعقد قبل 31 ديسمبر/كانون الأول 2021.

الجدول الزمني لاجتماعات الأجهزة الرئاسية للمنظمة والاجتماعات الرئيسية الأخرى للفترة 2021-2022²⁸

48- وافق المجلس على الجدول الزمني لاجتماعات الأجهزة الرئاسية لمنظمة الأغذية والزراعة للفترة 2021-2022 على النحو الوارد في المرفق هاء بهذا التقرير.

التطورات في المنتديات التي تهم ولاية منظمة الأغذية والزراعة²⁹

- 49- اطّلع المجلس على مذكرات إحاطة عن المواضيع التالية للإحاطة فحسب:
- (أ) إضفاء الطابع المؤسسي على كلفة مؤشرات الأنماط الغذائية الصحية والقدرة على تحمّل كلفتها في المنظمة؛
- (ب) مشاركة المنظمة في عملية مجموعة العشرين؛
- (ج) المعلوماتية الزراعية كأداة جديدة في مجال تكنولوجيا المعلومات لنظم زراعية وغذائية رقمية وسلع عامة؛
- (د) نتائج مؤتمر قمة "كوكب واحد" حول التنوع البيولوجي ومنتدى الاستثمار في الجدار الأخضر العظيم (11 يناير/كانون الثاني 2021).

جدول الأعمال المؤقت للدورة السابعة والستين بعد المائة للمجلس³⁰

50- أقرّ المجلس جدول الأعمال المؤقت لدورته السابعة والستين بعد المائة على النحو الوارد في الوثيقة CL 166/INF/2.

تعيين ممثل عن مؤتمر المنظمة في لجنة المعاشات التقاعدية للموظفين³¹

51- أخذ المجلس علمًا بالمعلومات المحدثة المتاحة بشأن تشكيل لجنة المعاشات التقاعدية وعيّن السيد Vlad Mustaciosu، نائب الممثل الدائم لرومانيا لدى المنظمة كعضو مناوب في لجنة المعاشات التقاعدية ليحلّ

²⁷ الوثائق CL 166/LIM/4 و CL 166/PV/7 و CL 166/PV/11

²⁸ الوثائق CL 166/LIM/1 و CL 166/PV/7 و CL 166/PV/11

²⁹ الوثائق CL 166/INF/4 والملحقات على الويب من 1 إلى 1 و CL 166/INF/4 WAI-4 و CL 166/PV/7 و CL 166/PV/11

³⁰ الوثائق CL 166/INF/2 و CL 166/PV/7 و CL 166/PV/11

³¹ الوثائق CL 166/LIM/5 و CL 166/PV/7 و CL 166/PV/10 و CL 166/PV/11

محلّ السيد Denis Cherednichenko، الممثل الدائم المناوب للاتحاد الروسي لدى المنظمة، لفترة المتبقية من ولايته (من 1 يناير/كانون الثاني إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2022) عملاً بما اتفق عليه سابقاً بشأن تشاطر المقاعد.

تعيين الرئيس المناوب الثاني للجنة الطعون

52- عيّن المجلس السيدة Jackline Lumumba Yonga (كينيا) كرئيسة مناوبة ثانية للجنة الطعون لولاية مدتها ثلاث سنوات تبدأ فوراً.

أساليب عمل المجلس

53- اتفق المجلس على أن يعقد الرئيس المستقل للمجلس مشاورات مع الأعضاء بخصوص مشاركة مراقبين في المجلس خلال اجتماعه غير الرسمي المقبل مع رؤساء المجموعات الإقليمية ونوابهم، وذلك بغرض إعداد وثيقة خاصة بهذا الشأن لعرضها على المجلس لكي ينظر فيها.

المرفق ألف

جدول أعمال الدورة السادسة والستين بعد المائة للمجلس

إجراءات الدورة

- 1- اعتماد جدول الأعمال والجدول الزمني (الوثائق CL 166/1 و CL 166/INF/1 Rev.1 و CL 166/INF/3 و CL 166/INF/5)
- 2- انتخاب ثلاثة نواب للرئيس وتعيين رئيس لجنة الصياغة والأعضاء فيها

المسائل المتعلقة بالبرامج

- 3- الإطار الاستراتيجي للفترة 2021-2031 (الوثيقة C 2021/7)
- 4- الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2022-2025 وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2022-2023 (الوثيقة C 2021/3؛ ومذكرة المعلومات C 2021/3 Information Note 1؛ والملحق 10 على الويب بالوثيقة C 2021/3)
- 5- استجابة منظمة الأغذية والزراعة لجائحة كوفيد-19: البناء من أجل التحوّل (الوثيقة CL 166/5)
- 6- مبادرة العمل يداً بيد (الوثيقة CL 166/6)

تقارير اللجان الفنية

- 7- اللجان الفنية
- 1-7 تقرير الدورة الثالثة والسبعين (الاستثنائية) (22 يناير/كانون الثاني 2021 و 19 فبراير/شباط 2021) والدورة الرابعة والسبعين (10-12 مارس/آذار 2021) للجنة مشكلات السلع (الوثيقتان C 2021/22 و C 2021/25)
- 1-1-7 تقرير الدورة الحادية والثلاثين للجماعة الحكومية الدولية المختصّة بالبذور الزيتية والزيوت والدهون (4-5 مارس/آذار 2021)
- 2-7 تقرير الدورة الرابعة والثلاثين للجنة مصايد الأسماك (1-5 فبراير/شباط 2021) (الوثيقة C 2021/23)

تقارير لجان المجلس

- 8- تقرير الاجتماع المشترك بين الدورة الثلاثين بعد المائة للجنة البرنامج والدورة الخامسة والثمانين بعد المائة للجنة المالية (22 و 23 و 25 و 26 مارس/آذار 2021) (الوثيقة CL 166/8)

- 9- تقرير الدورة الثلاثين بعد المائة للجنة البرنامج (22-26 مارس/آذار و6 أبريل/نيسان 2021)
(الوثائق CL 166/9؛ وCL 166/9 Add.1؛ وCL 166/9 Add.2)
- 10- تقريراً الدورة الرابعة والثمانين بعد المائة (28-29 يناير/كانون الثاني 2021) والدورة الخامسة والثمانين بعد المائة (22-26 مارس/آذار 2021) للجنة المالية (الوثيقتان CL 166/10 وCL 166/19)
- 1-10 حالة الاشتراكات الجارية والمتأخرات (الوثيقة CL 166/LIM/2)
- 2-10 جدول الاشتراكات للفترة 2022-2023
- 11- تقرير الدورة الثانية عشرة بعد المائة للجنة الشؤون الدستورية والقانونية (8-10 مارس/آذار 2021)
(الوثيقة CL 166/11)

تقرير لجنة الأمن الغذائي العالمي

- 12- تقرير الدورة السابعة والأربعين للجنة الأمن الغذائي العالمي (8-11 فبراير/شباط 2021)
(الوثيقة C 2021/20)

المسائل المتعلقة بالحوكمة

- 13- الترتيبات الخاصة بالدورة الثانية والأربعين لمؤتمر المنظمة (الوثيقة CL 166/13 ووثيقتا المعلومات CL 166/13 Information Note 1 وCL 166/13 Information Note 2)
- 14- مدونة السلوك الخاصة بإجراءات التصويت (الوثيقة CL 166/14)
- 15- جوائز منظمة الأغذية والزراعة (الوثيقة CL 166/15)
- 16- حالة تنفيذ القرارات التي اتخذها المجلس في دورته الخامسة والستين بعد المائة (30 نوفمبر/تشرين الثاني - 4 ديسمبر/كانون الأول 2020) (الوثيقة CL 166/LIM/3)

المسائل الأخرى

- 17- تعدد اللغات في منظمة الأغذية والزراعة (الوثيقة CL 166/17)
- 18- اختيار وتعيين أمناء الأجهزة المنشأة بموجب المادة 14 من دستور المنظمة (الوثيقة CL 166/18)
- 19- ميدالية مارغريتا ليزاراغا (الوثيقة C 166/LIM/4)
- 20- الجدول الزمني لاجتماعات الأجهزة الرئاسية للمنظمة والاجتماعات الرئيسية الأخرى للفترة 2021-2022
(الوثيقة CL 166/LIM/1)
- 21- التطورات في المنتديات التي تهم ولاية منظمة الأغذية والزراعة (الوثائق CL 166/INF/4؛ والملحقات 1 إلى 4 على الويب بالوثيقة CL 166/INF/4)
- 22- جدول الأعمال المؤقت للدورة السابعة والستين بعد المائة للمجلس (الوثيقة CL 166/INF/2)
- 23- أية مسائل أخرى
- 1-23 تعيين الرئيس المناوب الثاني للجنة الطعون
- 2-23 تعيين ممثل عن مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة في لجنة المعاشات التقاعدية

المرفق باء

قائمة الوثائق

جدول الأعمال المؤقت	CL 166/1
استجابة منظمة الأغذية والزراعة لجائحة كوفيد-19: البناء من أجل التحوّل	CL 166/5
مبادرة العمل يداً بيد	CL 166/6
تقرير الاجتماع المشترك بين الدورة الثلاثين بعد المائة للجنة البرنامج والدورة الخامسة والثمانين بعد المائة للجنة المالية (22 و 23 و 25 و 26 مارس/آذار 2021)	CL 166/8
تقرير الدورة الثلاثين بعد المائة للجنة البرنامج (22-26 مارس/آذار و 6 أبريل/نيسان 2021)	CL 166/9
خطة العمل المنقحة للفترة 2021-2023 لتنفيذ استراتيجية منظمة الأغذية والزراعة بشأن تعميم التنوع البيولوجي عبر القطاعات الزراعية	CL 166/9 Add.1
خطة العمل المنقحة لمنظمة الأغذية والزراعة بشأن مقاومة مضادات الميكروبات للفترة 2021-2025	CL 166/9 Add.2
تقرير الدورة الخامسة والثمانين بعد المائة للجنة المالية (22-26 مارس/آذار 2021)	CL 166/10
تقرير الدورة الثانية عشرة بعد المائة للجنة الشؤون الدستورية والقانونية (8-10 مارس/آذار 2021)	CL 166/11
الترتيبات الخاصة بالدورة الثانية والأربعين للمؤتمر	CL 166/13
مذكرة المعلومات 1 - أبريل/نيسان 2021 - طرق التصويت البديلة بالافتراع السري	CL 166/13 Information Note 1
مذكرة المعلومات 2 - أبريل/نيسان 2021 - الإجراءات الخاصة بشأن إجراءات التصويت البديلة	CL 166/13 Information Note 2
مدونة السلوك بشأن التصويت	CL 166/14
جوائز المنظمة	CL 166/15
تعدد اللغات في منظمة الأغذية والزراعة	CL 166/17
اختيار وتعيين أمناء الأجهزة المنشأة بموجب المادة 14 من دستور المنظمة	CL 166/18
تقرير الدورة الرابعة والثمانين بعد المائة للجنة المالية (28-29 يناير/كانون الثاني 2021)	CL 166/19

سلسلة الوثائق 2021 C	
الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2022-2025 وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2023-2022	C 2021/3
الخطة المتوسطة الأجل للفترة 2022-2025 وبرنامج العمل والميزانية للفترة 2023-2022 - مذكرة المعلومات 1 - أبريل/ نيسان 2021 - مصادر وأغراض التمويل الطوعي في برنامج العمل والميزانية للفترة 2022-2023	C 2021/3 Information Note 1
الملحق 10 على الويب: الزيادات في التكاليف: المنهجية والتقديرات	C 2021/3 Web Annex 10
الإطار الاستراتيجي للفترة 2022-2031	C 2021/7
تقرير الدورة السابعة والأربعين للجنة الأمن الغذائي العالمي (8-11 فبراير/شباط 2021)	C 2021/20
تقرير الدورة الثالثة والسبعين (الاستثنائية) للجنة مشكلات السلع (22 يناير/كانون الثاني 2021)	C 2021/22
تقرير الدورة الرابعة والثلاثين للجنة مصائد الأسماك (1-5 فبراير/شباط 2021)	C 2021/23
تقرير الدورة الرابعة والسبعين للجنة مشكلات السلع (10-12 مارس/آذار 2021)	C 2021/25

سلسلة الوثائق CL 166 INF

الجدول الزمني المؤقت	CL 166/INF/1 Rev.1
جدول الأعمال المؤقت للدورة السابعة والستين بعد المائة للمجلس	CL 166/INF/2
بيان الاختصاصات وحقوق التصويت المقدم من الاتحاد الأوروبي ودوله الأعضاء	CL 166/INF/3
التطورات في المنتديات التي تهم ولاية منظمة الأغذية والزراعة	CL 166/INF/4
الملحق 1 على الويب: إضفاء الطابع المؤسسي على مؤشرات كلفة الأنماط الغذائية الصحية والقدرة على تحملها في منظمة الأغذية والزراعة	CL 166/INF/4 Web Annex 1
الملحق 2 على الويب: مشاركة منظمة الأغذية والزراعة في عمليات مجموعة العشرين	CL 166/INF/4 Web Annex 2
الملحق 3 على الويب: المعلوماتية الزراعية، أداة جديدة لتكنولوجيا المعلومات من أجل النظم الزراعية والغذائية الرقمية والسلع العامة	CL 166/INF/4 Web Annex 3
الملحق 4 على الويب: نتائج قمة "كوكب واحد" ومنتدى الاستثمار في الجدار الأخضر العظيم (11 يناير/كانون الثاني 2021)	CL 166/INF/4 Web Annex 4
أساليب عمل المجلس في دورته السادسة والستين بعد المائة	CL 166/INF/5

تقرير الدورة الحادية والثلاثين للجماعة الحكوميّة الدوليّة المختصّة بالبدور الزيتيّة والزيتون والدهون (4-5 مارس/آذار 2021) CL 166/INF/6

سلسلة الوثائق CL 166 LIM

الجدول الزمني لاجتماعات الأجهزة الرئاسية لمنظمة الأغذية والزراعة والاجتماعات الرئيسية الأخرى في الفترة 2021-2022 CL 166/LIM/1

حالة الاشتراكات الجارية والمتأخرات حتى 19 أبريل/ نيسان 2021 CL 166/LIM/2

حالة تنفيذ القرارات التي اتخذها المجلس في دورته الخامسة والستين بعد المائة (30 نوفمبر/ تشرين الثاني - 4 ديسمبر/ كانون الأول 2020) CL 166/LIM/3

ميدالية مارغريتا ليزاراغا CL 166/LIM/4

تعيين الرئيس المناوب الثاني للجنة الطعون CL 166/LIM/5

الوثائق الأخرى

قائمة المندوبين والمراقبين

مشروع تقرير الجلسة العامة CL 166/Draft Report

سلسلة الوثائق CL 166 PV

المحاضر الحرفية للجلسة العامة من CL 166/PV/1 إلى CL 166/PV/11

سلسلة الوثائق CL 166 OD

برنامج عمل اليوم من CL 166/OD/1 إلى CL 166/OD/6

المرفق جيم
مشروع قرار المؤتمر
مشروع اعتمادات ميزانية الفترة 2022-2023

إنّ المؤتمر،

بعد أن نظر في برنامج العمل والميزانية المقدم من المدير العام؛

وبعد أن نظر في الاعتمادات الإجمالية الصافية المقترحة البالغة 1 005 635 000 دولار أمريكي للفترة المالية 2022-2023 بسعر الصرف في الفترة 2020-2021 وقدره 1 يورو = 1.22 دولارًا أمريكيًا والتي يُفترض أن تعادل بموجبها المصروفات بالدولار الأمريكي 546 399 000 دولار أمريكي واليورو 376 423 000 يورو؛

وبعد أن رأى أن الاعتمادات الصافية الواردة أعلاه تبقى معادلة لمبلغ 1 005 635 000 دولار أمريكي بسعر الصرف نفسه المستخدم في الميزانية وقدره 1 يورو = 1.22 دولارًا أمريكيًا الذي حدد للفترة 2022-2023 بعد تحويل الجزء الخاص باليورو؛

1- **يوافق** على برنامج العمل الذي اقترحه المدير العام للفترة 2022-2023 على النحو التالي:

(أ) يتمّ التصويت على الاعتمادات على أساس سعر الصرف 1 يورو = 1.22 دولارًا أمريكيًا للأغراض التالية:

دولار أمريكي		
157 559 000	إنتاج أفضل	الباب 1:
131 597 000	تغذية أفضل:	الباب 2:
97 187 000	بيئة أفضل:	الباب 3:
142 176 000	حياة أفضل:	الباب 4:
70 312 000	الجودة الفنية، والإحصاءات، والمواضيع المشتركة والعوامل المسرّعة	الباب 5:
140 788 000	برنامج التعاون التقني	الباب 6:
71 348 000	الدعوة	الباب 7:
35 696 000	تكنولوجيا المعلومات والاتصال	الباب 8:
59 398 000	حوكمة المنظمة والإشراف والتوجيه	الباب 9:
62 553 000	الإدارة المتسمة بالكفاءة والفعالية	الباب 10:
600 000	المصروفات الطارئة	الباب 11:
14 000 000	الإنفاق الرأسمالي	الباب 12:
22 421 000	الإنفاق الأمني	الباب 13:
1 005 635 000	مجموع الاعتمادات (الصافية)	
117 422 000	التحويلات إلى صندوق التسويات الضريبية	الباب 14:
1 123 057 000	مجموع الاعتمادات (الكلية)	

(ب) تمّول الاعتمادات (الصافية) التي جرى التصويت عليها في الفقرة (أ) أعلاه ناقصًا الإيرادات المتنوعة المقدرة بمبلغ 5 000 000 دولار أمريكي من الاشتراكات المقررة المستحقة على الدول الأعضاء وبالبلغه 1 000 635 000 دولار أمريكي لتنفيذ برنامج العمل. وتحدد هذه الاشتراكات بالدولار الأمريكي واليورو، وتتألف من 541 399 000 دولار أمريكي و376 423 000 يورو. ويأخذ ذلك في الاعتبار التقسيم بنسبة 54 في المائة بالدولار الأمريكي وبنسبة 46 في المائة باليورو للاعتمادات (الصافية) وبنسبة 100 في المائة للإيرادات المتنوعة.

(ج) ويبلغ مجموع الاشتراكات المستحقة من الدول الأعضاء لتنفيذ برنامج العمل المعتمد 541 399 000 دولار أمريكي و376 423 000 يورو. وتسدد هذه الاشتراكات المستحقة على الدول الأعضاء في عامي 2022 و2023 وفقًا لجدول الاشتراكات الذي يعتمده المؤتمر في دورته الثانية والأربعين.

(د) لدى تحديد المبالغ الفعلية للاشتراكات التي يسددها كلٌّ من الدول الأعضاء، سُبْحَسب مبلغ إضافي من خلال صندوق التسويات الضريبية لأي دولة عضو تفرض ضرائب على المرتبات والمكافآت والتعويضات التي يتلقاها الموظفون من المنظمة والتي تعاود المنظمة دفعها للموظفين. وقد لحظ مبلغ يقدر بنحو 8 000 000 دولار أمريكي لهذا الغرض.

-2 يشجّع الأعضاء على تقديم مساهمات طوعية دعمًا لتنفيذ الإطار الاستراتيجي من خلال برنامج العمل المتكامل.

(اعتمد في — 2021)

المرفق دال
مشروع قرار المؤتمر

جدول الاشتراكات للفترة 2022-2023

إن المؤتمر،

بعد أن أخذ علمًا بالتوصيات الصادرة عن المجلس في دورته السادسة والستين بعد المائة؛

وإذ يؤكد أنه يتعين على المنظمة، كما في الماضي، اتباع جدول الأنصبة المقررة في الأمم المتحدة رهناً بتعديله بما يتناسب وتشكيل العضوية في المنظمة؛

1- يقرر أن يُستمد جدول الاشتراكات في المنظمة للفترة 2022-2023 مباشرة من جدول الأنصبة المقررة في الأمم المتحدة المعمول به خلال عام 2021؛

2- ويعتمد الجدول لغرض استخدامه في عامي 2022 و2023 على النحو الوارد في الملحق بهذا التقرير.

(اعتمد في ... 2021)

جدول الاشتراكات للفترة 2022-2023

(يرد جدول الفترة 2020-2021 لأغراض المقارنة)

الجدول المقترح ³²	الجدول الفعلي ³³	الدول الأعضاء
2023-2022	2021-2020	
0.007	0.007	أفغانستان
0.008	0.008	ألبانيا
0.138	0.138	الجزائر
0.005	0.005	أندورا
0.010	0.010	أنغولا
0.002	0.002	أنتيغوا وباربودا
0.915	0.915	الأرجنتين
0.007	0.007	أرمينيا
2.210	2.210	أستراليا
0.677	0.677	النمسا
0.049	0.049	أذربيجان
0.018	0.018	جزر البهاما
0.050	0.050	البحرين
0.010	0.010	بنغلاديش
0.007	0.007	بربادوس
0.049	0.049	بيلاروس
0.821	0.821	بلجيكا
0.001	0.001	بليز
0.003	0.003	بنن
0.001	0.001	بوتان
0.016	0.016	بوليفيا (دولة - المتعددة القوميات)
0.012	0.012	البوسنة والهرسك
0.014	0.014	بوتسوانا
2.949	2.949	البرازيل
0.025	0.025	بروني دار السلام
0.046	0.046	بلغاريا
0.003	0.003	بوركينافاسو
0.001	0.001	بوروندي

³² استمدّ مباشرة من جدول الأمم المتحدة للأُنصبة المقررة للفترة 2019-2021 كما اعتمدته الجمعية العامة بموجب القرار 271/73 الصادر بتاريخ 22 ديسمبر/كانون الأول 2018.

³³ استمدّ مباشرة من جدول الأمم المتحدة للأُنصبة المقررة للفترة 2019-2021 كما اعتمدته الجمعية العامة بموجب القرار 271/73 الصادر بتاريخ 22 ديسمبر/كانون الأول 2018.

0.001	0.001	كابو فيردي
0.006	0.006	كمبوديا
0.013	0.013	الكامبيون
2.734	2.734	كندا
0.001	0.001	جمهورية أفريقيا الوسطى
0.004	0.004	تشاد
0.407	0.407	شيلي
12.006	12.006	الصين
0.288	0.288	كولومبيا
0.001	0.001	جزر القمر
0.006	0.006	الكونغو
0.001	0.001	جزر كوك
0.062	0.062	كوستاريكا
0.013	0.013	كوت ديفوار
0.077	0.077	كرواتيا
0.080	0.080	كوبا
0.036	0.036	قبرص
0.311	0.311	تشيكيا
0.006	0.006	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
0.010	0.010	جمهورية الكونغو الديمقراطية
0.554	0.554	الدايمرك
0.001	0.001	جيبوتي
0.001	0.001	دومينيكا
0.053	0.053	الجمهورية الدومينيكية
0.080	0.080	إكوادور
0.186	0.186	جمهورية مصر العربية
0.012	0.012	السلفادور
0.016	0.016	غينيا الاستوائية
0.001	0.001	إريتريا
0.039	0.039	إستونيا
0.002	0.002	إسواتيني
0.010	0.010	إثيوبيا
0.003	0.003	فيجي
0.421	0.421	فنلندا
4.428	4.428	فرنسا
0.015	0.015	غابون
0.001	0.001	غامبيا
0.008	0.008	جورجيا
6.091	6.091	ألمانيا
0.015	0.015	غانا

0.366	0.366	اليونان
0.001	0.001	غرينادا
0.036	0.036	غواتيمالا
0.003	0.003	غينيا
0.001	0.001	غينيا بيساو
0.002	0.002	غيانا
0.003	0.003	هايتي
0.009	0.009	هندوراس
0.206	0.206	هنغاريا
0.028	0.028	آيسلندا
0.834	0.834	الهند
0.543	0.543	إندونيسيا
0.398	0.398	جمهورية إيران الإسلامية
0.129	0.129	العراق
0.371	0.371	آيرلندا
0.490	0.490	إسرائيل
3.308	3.308	إيطاليا
0.008	0.008	جامايكا
8.565	8.565	اليابان
0.021	0.021	الأردن
0.178	0.178	كازاخستان
0.024	0.024	كينيا
0.001	0.001	كيريباس
0.252	0.252	الكويت
0.002	0.002	قيرغيزستان
0.005	0.005	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية
0.047	0.047	لاتفيا
0.047	0.047	لبنان
0.001	0.001	ليسوتو
0.001	0.001	ليبيريا
0.030	0.030	ليبيا
0.071	0.071	ليتوانيا
0.067	0.067	لكسمبرغ
0.004	0.004	مدغشقر
0.002	0.002	ملاوي
0.341	0.341	ماليزيا
0.004	0.004	ملديف
0.004	0.004	مالي
0.017	0.017	مالطة
0.001	0.001	جزر مارشال

0.002	0.002	موريتانيا
0.011	0.011	موريشيوس
1.292	1.292	المكسيك
0.001	0.001	ولايات ميكرونيزيا الموحدة
0.011	0.011	موناكو
0.005	0.005	منغوليا
0.004	0.004	الجيل الأسود
0.055	0.055	المغرب
0.004	0.004	موزامبيق
0.010	0.010	ميانمار
0.009	0.009	ناميبيا
0.001	0.001	ناورو
0.007	0.007	نيبال
1.356	1.356	هولندا
0.291	0.291	نيوزيلندا
0.005	0.005	نيكاراغوا
0.002	0.002	النيجر
0.250	0.250	نيجيريا
0.001	0.001	نيوي
0.007	0.007	مقدونيا الشمالية
0.754	0.754	النرويج
0.115	0.115	سلطنة عمان
0.115	0.115	باكستان
0.001	0.001	بالاو
0.045	0.045	بنما
0.010	0.010	بابوا غينيا الجديدة
0.016	0.016	باراغواي
0.152	0.152	بيرو
0.205	0.205	الفلبين
0.802	0.802	بولندا
0.350	0.350	البرتغال
0.282	0.282	قطر
2.267	2.267	جمهورية كوريا
0.003	0.003	جمهورية مولدوفا
0.198	0.198	رومانيا
2.405	2.405	الاتحاد الروسي
0.003	0.003	رواندا
0.001	0.001	سانت كيتس ونيفيس
0.001	0.001	سانت لوسيا
0.001	0.001	سانت فنسنت وجزر غرينادين

0.001	0.001	ساموا
0.002	0.002	سان مارينو
0.001	0.001	سان تومي وبرنسيبي
1.172	1.172	المملكة العربية السعودية
0.007	0.007	السنغال
0.028	0.028	صربيا
0.002	0.002	سيشيل
0.001	0.001	سيراليون
0.485	0.485	سنغافورة
0.153	0.153	سلوفاكيا
0.076	0.076	سلوفينيا
0.001	0.001	جزر سليمان
0.001	0.001	الصومال
0.272	0.272	جنوب أفريقيا
0.006	0.006	جنوب السودان
2.146	2.146	إسبانيا
0.044	0.044	سري لانكا
0.010	0.010	السودان
0.005	0.005	سورينام
0.906	0.906	السويد
1.151	1.151	سويسرا
0.011	0.011	الجمهورية العربية السورية
0.004	0.004	طاجيكستان
0.307	0.307	تايلند
0.002	0.002	تيمور ليشتي
0.002	0.002	توغو
0.001	0.001	تونغا
0.040	0.040	ترينيداد وتوباغو
0.025	0.025	تونس
1.371	1.371	تركيا
0.033	0.033	تركمانستان
0.001	0.001	توفالو
0.008	0.008	أوغندا
0.057	0.057	أوكرانيا
0.616	0.616	الإمارات العربية المتحدة
4.568	4.568	المملكة المتحدة
0.010	0.010	جمهورية تنزانيا المتحدة
22.000	22.000	الولايات المتحدة الأمريكية
0.087	0.087	أوروغواي
0.032	0.032	أوزبكستان

0.001	0.001	فانواتو
0.728	0.728	جمهورية فنزويلا البوليفارية
0.077	0.077	فييت نام
0.010	0.010	اليمن
0.009	0.009	زامبيا
0.005	0.005	زمبابوي
100	100	

المرفق هاء

الجدول الزمني المؤقت لاجتماعات الأجهزة الرئاسية والاجتماعات الرئيسية الأخرى
لمنظمة الأغذية والزراعة والصندوق الدولي للتنمية الزراعية وبرنامج الأغذية العالمي
للفترة 2021-2022

2022		2021		
		22 29- 28	73 لجنة مشكلات السلع* 184 لجنة المالية (برنامج الأغذية العالمي)*	يناير/ كانون الثاني
11- 7 18- 14 25- 21 3/4-2/28	36 المؤتمر الإقليمي للشرق الأدنى مجلس محافظي الصندوق الدولي للتنمية الزراعية 32 المؤتمر الإقليمي لأفريقيا برنامج الأغذية العالمي	5- 1 11- 8 19- 15 19 24- 22	34 لجنة مصائد الأسماك 47 لجنة الأمن الغذائي العالمي* مجلس محافظي الصندوق الدولي للتنمية الزراعية 73 لجنة مشكلات السلع* (تكملة) برنامج الأغذية العالمي*	فبراير/ شباط
2023-21 4/1-3/28	114 لجنة الشؤون الدستورية والقانونية 37 المؤتمر الإقليمي لأمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي* 36 المؤتمر الإقليمي لآسيا والمحيط الهادئ**	10- 8 12- 10 26- 22 26- 22	112 لجنة الشؤون الدستورية والقانونية 74 لجنة مشكلات السلع* 185 لجنة المالية* 130 لجنة البرنامج	مارس/ آذار
29- 25	المجلس التنفيذي للصندوق الدولي للتنمية الزراعية	23-19 30- 26	المجلس التنفيذي للصندوق الدولي للتنمية الزراعية 166 المجلس	أبريل/ نيسان
6- 2 20- 16 20- 16	33 المؤتمر الإقليمي لأوروبا 189 لجنة المالية* 132 لجنة البرنامج			مايو/ أيار
3- 1 17- 13 24- 20 7 / 1-6 /27	190 لجنة المالية (برنامج الأغذية العالمي)* 169 المجلس* برنامج الأغذية العالمي 45 الدستور الغذائي (روما)	4 9- 7 18- 14 25- 21 29	48 لجنة الأمن الغذائي العالمي* 186 لجنة المالية (برنامج الأغذية العالمي)* 42 المؤتمر** برنامج الأغذية العالمي 167 المجلس**	يونيو/ حزيران
15- 13 22- 18	75 لجنة مشكلات السلع* 28 لجنة الزراعة			يوليو/ تموز
				أغسطس/ آب
9- 5 16- 12	35 لجنة مصائد الأسماك المجلس التنفيذي للصندوق الدولي للتنمية الزراعية	17- 13 10 / 1-9 /27	المجلس التنفيذي للصندوق الدولي للتنمية الزراعية 18 هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة	سبتمبر/ أيلول

7- 3 17 (الاثنين)	26 لجنة الغابات يوم الأغذية العالمي 50 لجنة الأمن الغذائي العالمي* 115 لجنة الشؤون الدستورية والقانونية 191 لجنة المالية (برنامج الأغذية العالمي)*	15- 11 15 (الجمعة) 27- 25 29- 28	49 لجنة الأمن الغذائي العالمي* يوم الأغذية العالمي 113 لجنة الشؤون الدستورية والقانونية 187 لجنة المالية (برنامج الأغذية العالمي)*	أكتوبر/تشرين الأول
11- 7 11- 7 18- 14	192 لجنة المالية 133 لجنة البرنامج برنامج الأغذية العالمي	12- 8 12- 8 13-8 (جنيف) 19- 15 12 /3-11 /29	188 لجنة المالية* 131 لجنة البرنامج 44 الدستور الغذائي* برنامج الأغذية العالمي 168 المجلس	نوفمبر/تشرين الأول
9- 5 16- 12	170 المجلس المجلس التنفيذي للصندوق الدولي للتنمية الزراعية	17- 13	المجلس التنفيذي للصندوق الدولي للتنمية الزراعية	ديسمبر/كانون الأول

عيد الفصح حسب التقويم الشرقي: 24 أبريل/ نيسان 2022	عيد الفصح حسب التقويم الشرقي: 2 مايو/ أيار 2021
شهر رمضان: 2 أبريل/ نيسان - 1 مايو/ أيار 2022	شهر رمضان: 13 أبريل/ نيسان - 12 مايو/ أيار 2021
عيد الفطر: 2 مايو/ أيار 2022	عيد الفطر: 13 مايو/ أيار 2021
عيد الأضحى: 10 يوليو/ تموز 2022	عيد الأضحى: 20 يوليو/ تموز 2021

(*) تغيرت المواعيد مقارنة بالجدول الزمني الذي عرض على الدورة السابقة للمجلس
 (***) تؤكد المواعيد لاحقاً

لجنة البرنامج
(يوليو/تموز 2019 - يوليو/تموز 2021)

الأعضاء

فرنسا (السيدة Delphine Borione)*	الأرجنتين (السيدة María Cristina Boldorini)*	السيد Hans Hoogveen (هولندا)
كندا (السيدة Jennifer Fellows)	الأردن (السيد صلاح يوسف أحمد الطراونة)*	
مالي (السيدة Traore Halimatou Kone)	جمهورية إيران الإسلامية (السيد Mohammad Hossein Emadi)*	
ماليزيا (السيد Muhammad Rudy Khairudin Mohd Nor)*	زامبيا (السيد Kayoya Masuhwa)	
المملكة المتحدة (السيدة Marie Therese Sarch)	شيلي (السيدة Tamara Villanueva)	
نيوزيلندا (السيد Donald Syme)	الصين (السيد Ni Hongxing)	

* يمكن الاطلاع على التفاصيل عن الممثلين البدلاء على الموقع التالي:

<http://www.fao.org/unfao/govbodies/gsbhome/programme-committee/substitute-representatives/ar/>

لجنة المالية

(يوليو/تموز 2019 - يوليو/تموز 2021)

الأعضاء

جمهورية مصر العربية (السيد هيثم عبد الهادي)	الاتحاد الروسي (السيد Vladimir Kuznetsov)*	السيدة Imelda Smolcic (أوروغواي)
السودان (السيد سيد أحمد علمين حامد علمين)	إثيوبيا (السيدة Mitiku Tesso Jebessa)*	
المكسيك (السيد Benito Santiago Jiménez Sauma)	أستراليا (السيدة Lynda Hayden)*	
النيجر (السيدة Rahila Rabiou Tahirou)	ألمانيا (السيد Heiner Thofern)*	
الولايات المتحدة الأمريكية (السيد Emily Katkar)*	البرازيل (السيد Rodrigo Estrela de Carvalho)	
اليابان (السيد Toru Hisazome)*	بنغلاديش (السيد Manash Mitra)	

* يمكن الاطلاع على التفاصيل عن الممثلين البدلاء على الموقع التالي:

<http://www.fao.org/unfao/govbodies/gsbhome/finance-committee/substitute-representatives/ar/>

لجنة الشؤون الدستورية والقانونية

(يوليو/تموز 2019 - يوليو/تموز 2021)

الأعضاء

غابون (السيد Charles Essonghe)	الأردن (السيد علي البصول)	السيدة Daniela Rotondaro (سان مارينو)
فيجي (السيدة Esala Nasayi)*	الفلبين (السيد Theodore Andrei Bauzón)*	
نيكاراغوا (السيدة Mónica Robelo Raffone)*	الولايات المتحدة الأمريكية (السيدة Emily Katkar)*	
	إسبانيا (السيد Rafael Osorio de Rebellón)	

* يمكن الاطلاع على التفاصيل عن الممثلين البدلاء على الموقع التالي:

<http://www.fao.org/unfao/govbodies/gsbhome/cclm/substitute-representatives/ar/>

المجلس التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي 2021

أعضاء انتخابهم المجلس الاقتصادي والاجتماعي

أعضاء انتخابهم مجلس المنظمة

انتهاء مدة العضوية

بوركتينا فاسو (ألف)	أفغانستان (باء) ¹	31 ديسمبر/ كانون الأول 2021
جمهورية إيران الإسلامية (باء)	كوت ديفوار (ألف) ²	
إيطاليا (دال) ¹⁰	الهند (باء) ³	
جمهورية كوريا (باء)	هولندا (دال)	
الاتحاد الروسي (هاء)	بيرو (جيم) ⁴	
السويد (دال)	الولايات المتحدة الأمريكية (دال)	
أستراليا (دال)	أنغولا (ألف) ⁵	31 ديسمبر/ كانون الأول 2022
بوروندي (ألف)	كندا (دال)	
كوبا (جيم)	الجمهورية الدومينيكية (جيم) ⁶	
مدغشقر (ألف)	ألمانيا (دال)	
إسبانيا (دال)	المملكة العربية السعودية (باء)	
تركمانستان (باء)	الصومال (ألف)	
الصين (باء)	البرازيل (جيم) ⁷	31 ديسمبر/ كانون الأول 2023
اليابان (دال)	الدانمرك (دال)	
ليسوتو (ألف)	غواتيمالا (جيم) ⁸	
المكسيك (جيم)	هنغاريا (هاء)	
بولندا (هاء)	المغرب (ألف)	
المملكة المتحدة (دال)	النرويج (دال)	

- 1) حلت أفغانستان محل الكويت اعتبارًا من 1 يناير/كانون الثاني 2021 وحتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2021، بعدما توصلتا إلى اتفاق من أجل تشاطر مقعد منتخب في مجلس المنظمة.
- 2) حلت كوت ديفوار محل نيجيريا اعتبارًا من 1 يناير/كانون الثاني 2020 وحتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2021 بعدما توصلتا إلى اتفاق من أجل تشاطر مقعد منتخب في مجلس المنظمة.
- 3) حلت الهند محل أفغانستان اعتبارًا من 1 يناير/كانون الثاني 2020 وحتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2021 بعدما توصلتا إلى اتفاق من أجل تشاطر مقعد منتخب في مجلس المنظمة.
- 4) حلت بيرو محل المكسيك اعتبارًا من 1 يناير/كانون الثاني 2020 وحتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2021 بعدما توصلتا إلى اتفاق من أجل تشاطر مقعد منتخب في مجلس المنظمة.
- 5) توصلت أنغولا وجنوب أفريقيا إلى اتفاق من أجل تشاطر مقعد منتخب في مجلس المنظمة، على أن تشغل أنغولا هذا المقعد في عامي 2020 و 2021 وجنوب أفريقيا في عام 2022.
- 6) حلت الجمهورية الدومينيكية محل الأرجنتين اعتبارًا من 1 يناير/كانون الثاني 2021 وحتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2022 بعدما توصلتا إلى اتفاق من أجل تشاطر مقعد منتخب في مجلس المنظمة.
- 7) توصلت البرازيل وغواتيمالا إلى اتفاق من أجل تشاطر مقعد منتخب في مجلس المنظمة، على أن تشغل البرازيل هذا المقعد في عامي 2021 و 2022 وغواتيمالا في عام 2023.
- 8) مقعد يتم شغله بالتناوب من قبل أحد بلدان القائمة جيم (2021-2023) تشغله غواتيمالا.
- 9) توصلت غواتيمالا والأرجنتين إلى اتفاق من أجل تشاطر مقعد منتخب في مجلس المنظمة، على أن تشغل غواتيمالا هذا المقعد في عام 2021 والأرجنتين في عامي 2022 و 2023.
- 9) حلت إيطاليا محل النمسا بعد أن استقالت من مقعدها اعتبارًا من 1 يناير/كانون الثاني 2021 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2021.

الأعضاء في منظمة الأغذية والزراعة
194 دولة عضوًا
عضوان منتسبان
منظمة عضو واحدة

الفلبين	الجزيل الأسود	الاتحاد الأوروبي (منظمة عضو)
فنزويلا (جمهورية البوليفارية)	الجزائر	الاتحاد الروسي
فنلندا	جزر البهاما	إثيوبيا
فيجي	جزر القمر	أذربيجان
فيتنام	جزر سليمان	الأرجنتين
قبرص	جزر فرويه (عضو منتسب)	الأردن
قطر	جزر كوك	أرمينيا
قيرغيزستان	جزر مارشال	إريتريا
كابو فيردي	جمهورية أفريقيا الوسطى	إسبانيا
كازاخستان	الجمهورية الدومينيكية	أستراليا
الكاميرون	الجمهورية العربية السورية	إستونيا
كرواتيا	جمهورية الكونغو الديمقراطية	إسرائيل
كمبوديا	جمهورية إيران الإسلامية	إسواتيني
كندا	جمهورية تنزانيا المتحدة	أفغانستان
كوبا	جمهورية كوريا	إكوادور
كوت ديفوار	جمهورية كوريا الديمقراطية الشعبية	ألبانيا
كوستاريكا	جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية	ألمانيا
كولومبيا	جمهورية مصر العربية	الإمارات العربية المتحدة
الكونغو	جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة	أنغيوا وبرودا
الكويت	جمهورية مولدوفا	أندورا
كيريباتي	جنوب أفريقيا	إندونيسيا
كينيا	جنوب السودان	أنغولا
لاتفيا	جورجيا	أوروغواي
لبنان	جيبوتي	أوزبكستان
لكسمبرغ	الدانمرك	أوغندا
ليبيريا	دومينيكا	أوكرانيا
ليبيا	رواندا	آيرلندا
ليتوانيا	رومانيا	آيسلندا
ليسوتو	زامبيا	إيطاليا
مالديف	زبابوي	بابوا غينيا الجديدة
مالطة	ساموا	باراغواي
مالي	سان تومي وبرنسيبي	باكستان
ماليزيا	سان فنسنت وغرينادين	بالاو
مدغشقر	سان كيتس ونيفيس	البحرين
المغرب	سان مارينو	البرازيل
المكسيك	سانت لوسيا	بربادوس
ملاوي	سري لانكا	البرتغال
المملكة العربية السعودية	سلطنة عمان	بروني دار السلام
المملكة المتحدة	السلفادور	بلجيكا
منغوليا	سلوفاكيا	بلغاريا
موريتانيا	سلوفينيا	بليز
موريشيوس	سنغافورة	بنغلاديش
موزامبيق	السنغال	بنما
موناكو	السودان	بنن
ميانمار	سورينام	بوتان
ميكرونيزيا (ولايات متعددة الجنسيات)	السويد	بوتسوانا
ناميبيا	سويسرا	بوركينافاسو
ناورو	سيراليون	بوروندي
الترونج	سيشيل	البوسنة والهرسك
النمسا	ثييلي	بولندا
نيبال	صربيا	بوليفيا (دولة متعددة القوميات)
النيجر	الصومال	بيرو
نيجيريا	الصين	بيلاروس
نيكاراغوا	طاجيكستان	تايلند
نيوزيلندا	العراق	تركمانستان
نيوى	غابون	تركيا
هايتي	غامبيا	ترينيداد وتوباغو
الهند	غانا	تشاد
هندوراس	غرينادا	تشيكيا
هنغاريا	غواتيمالا	توغو
هولندا	غيانا	توفالو
الولايات المتحدة الأمريكية	غينيا	توكالو (عضو منتسب)
اليابان	غينيا الاستوائية	تونس
اليمن	غينيا-بيساو	تونغا
اليونان	فانواتو	تيمور ليشتي
	فرنسا	جامايكا

